AÑO II — Núm. 621 | EDICION DE 10 PAGINAS | PORTE PAGO | Número suelto: 8 centavos | Buenos Aires, Viernes 4 de Junio de 1915

Director: NATALIO BOTANA

DIRECCION Y ADMINISTRACION
CORRIENTES 526

Crítica

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, IMPERSONAL E INDEPENDIENTE

M. ROBIN y A. TOMADA
Administradores

TELEFONOS:
Redacción, 4521 (Avenida)
Administración, 4520 (Avenida)

EL SUELTO

LA GLEBA ANTE LOS SEÑORES

La plebe judaico-socialista se ha indignado. Es una indignación sectaria que limita, por un lado, con Sylock, díscolo y tenaz, y por el otro, con los siervos de la gleba, cuyas espaldas aun conservan las señales del látigo.

Al principio, la gleba se insinuó modesta y humildemente. Traía el prestigio de su ostracismo secular del banquete de la vida. Se les aceptó protectoramente. Pero he aquí que levantan la cabeza y exigen, e insultan. Entonces, es necesario conservar en alto el látigo de los antiguos señores.

Y contra la gleba rebelde y agresiva, no levaremos el puente ni prenderemos la lumbre, no. Saldremos al camino, y reduciremos a silencio a esta caterva de villanos que pupula en los alrededores.

Recordamos el milagro del látigo.



EL HONOR

Dos diputados han ensayado matarse, aunque sin mayor suceso para tales mortíferos propósitos. No hubo duelo; pero el honor quedó resplandeciente. Porque se trataba de una cuestión de honor, y éste, ahora como en los tiempos de don Alvaro, sólo se limpia de manchas con una substancia animal: la sangre humana. El honor de los hombres viene a ser, entonces, una suerte de insaciable Moloch que exige infatigablemente la sangre necesaria para su consumo. Es decir, la exige; pero como los dioses helenos, tolera amablemente una salvadora ficción; pide cadáveres, mas no vacila en aceptar actas....

Por lo demás, el honor, si bien una deidad universal, es proteiforme y a veces contradictorio en sus doctrinas. Recuerda Fradique Méndez en su inolvidable "Epistolario" que para un jefe de tribu sudafricano es cuestión mortal de honor que el huésped extranjero acepte y retribuya los más íntimos favores de su compañera de tálamo (la del cacique, ça va sans dire). En cambio, semejante comprensión de las leyes del honor constituye un caso inevitable de tentativa de homicidio entre los que hemos sido educados de acuerdo con el canon caballeresco de la Tabla Redonda. A veces, los hombres quieren substraerse al imperativo categórico del honor, pero muy pronto la sanción social les demuestra que no es posible evadir impunemente la ley de costumbres tradicionales. Para el diputado Justo, el honor es un prejuicio absurdo y repugnante, y lo encuentra encarnado en el hombre de honor de Suderman; en tanto que para su colega Palacios, el honor es un legado directo del caballero Bayardo que él custodia y defiende con puntillosa susceptibilidad e infatigable coraje. Para el señor Dickman el verdadero honor consiste en pagar puntualmente sus deudas; concepto pedestre y burgués que haría reír estrepitosamente al caballero Porthos y provocaría un hervor de cólera en la sangre del viejo marqués de Candolles, flor de caballeros y espejo de deudores. Para el honesto Lot, el honor consistía en entregar sus hijas a la concupiscencia exasperada de sus conciudadanos; en tanto que para nosotros como para el conde Bussey de Amboise, la actitud de los ángeles, defendidos por el cruel sacrificio de ambas doncellas, comporta una felona y despreciable cobardía.

Muchas y abundantes citas podrían agregarse para demostrar la flexibilidad de las rígidas leyes del implacable honor; pero no conviene recargar la enseñanza con superfluos ejemplos, enseña la sabia pedagogía. Porque si para un filósofo, el honor como la virtud es cuestión de clima, ello no quiere decir que innumerables veces no coincidan las influencias climatéricas con las exigencias de códices caballerescos. Y, como al fin, más fácil es ser hombre de honor confesado que no serlo, conviene ajustarse a las teorías ambientes. Filósofo era el abate Coignard y mató por honor a un judío alquimista. Proeza muy superior, sin duda, a la que tentaran los dos diputados que acaban de ofrendar una acta en el ara de la vieja y ceñuda honra...

FRASE RADICAL E INCISIVA...

Pertenece, naturalmente, al diputado doctor Cantilo, cuya voluminosa personalidad monopoliza toda la ironía del radicalismo.

Comentábase en antesalas la declaración del diputado Justo, según la cual los socialistas favorecerían electoralmente a los conservadores para evitar que el gobierno cayera en manos de los radicales. Silencioso y abismado en su propia profundidad mental manteníase el señor Cantilo. Ni siquiera el reflejo de la luz en sus quevedos, acusaba la temible actividad de aquel cerebro que parece una espadería toledana, tales y tan agudas son las ideas que allí se forjan.

Por fin, con un gesto sobrio, impuso silencio, que sobrevino instantáneo y cósmico; una ligera sonrisa volteriana se insinuó bajo el "croisant" investido de sus bigotes. Alguien, al ver esa sonrisa, se estremeció adivinando una catástrofe. Suavemente, dulcemente, así habló al fin el cáustico diputado Cantilo:

—La ayuda de los socialistas a los demócratas contra nosotros es como la del caballo de la fábula que se dejó montar por el hombre para vengarse de su enemigo. Cuando quieran librarse de su jinete, éste les convencerá de que quien acepta una vez el freno ya no se libra de él. El socialismo será el caballo de andar de los conservadores...

Así, silencioso y agudo, habló el cáustico doctor Cantilo...

La temporada del "Rivadavia"

Con un "five o'clock" de apoteosis final, el contraalmirante clausuró hoy la "season" del acorazado. Por última vez el formidable "dreadnought" fué escenario de placenteras escenas. Se bailó, se hizo amable y hasta peligroso "flirt" a la vera de los enormes cañones, bajo la protección de las blindadas torres, en los amplios salones que la previsión de las batallas destina a hospitales de sangre.

Claude Fanese, en "Los civilizados", describe también una fiesta a bordo de un buque de guerra. Pero una fiesta no es una temporada, como la del "Rivadavia", que ha durado cerca de tres meses.

Como Hércules a los pies de Onfalia, el monstruoso buque ha estado cautivo de las gracias. Hoy recobra su libertad y reasume su condición de nave de guerra. Con harto sentimiento del contraalmirante, cuya tristeza, por lo demás, está mitigada por una esperanza: la de la próxima arribada del "Moreno".

AQUI NO HA PASADO NADA

El incidente Oyhanarte-Palacios ha quedado en agua de borrajas. Todas las arrogancias juveniles de ambos contrincantes, han venido a solucionarse con una simple intervención de los correctores del Diario de Sesiones.

Quiere decirse que los pequeños "lapsus linguae" del florido diputado radical de la ocarina, han sido fácilmente subsanados por la hábil mano de los taquígrafos y de los correctores. De este modo, no sólo saldrá el Diario de Sesiones libre de frases que pudieran molestar la susceptibilidad de los legisladores, sino que desaparece al mismo tiempo todo motivo para que entre ellos se susciten cuestiones caballerescas.

Aquí no ha pasado nada. Al menos así resulta de la revisión hecha por los apoderados de ambas partes de la versión de las frases ya estereotipadas en el Diario de Sesiones. Quiere decirse que lo dicho no significa nada, las palabras son siempre palabras. Lo que consta es lo único que tiene valor y lo que consta está a expensas de la benevolencia de los taquígrafos, buenas personas que se estremecen cada vez que tienen la presunción de que por una frase mal traducida, pueda vertirse un río de sangre.

Quedamos en que aquí no ha pasado nada y en que no pasará seguramente.

El hereje

La hermenéutica socialista, en cuyo empíreo ideal emparejan la cábala hebráica con el silogismo trinitario, hállase conmovida bajo el trémulo sopor de un sacrilegio abominable que exige improrrogablemente, para aplacar la furia vengativa de sus calvos dioses, el manjar truculento y dulcemente cálido de un sacrificio de campanillas: de ahí la espada de Damócles de su expulsión del partido, suspensa desde hace rato sobre la cabeza del doctor Palacios.

Porque el doctor Palacios al intervenir en "las llamadas cuestiones de honor" — como estatuye la biblia socialista — se hace pasible de sacrilegio por ese solo hecho, y es sabido que tanto la religión católica como su homóloga la marxista, ajustician con la excomunión mayor los descarriamientos de esa naturaleza: que tal es la voluntad suprema del Padre Eterno del socialismo argentino: el doctor Justo, que elabora la mentalidad microcefálica del grupo imbuído del genio de Marx y de la escolástica medioeval, habiendo pensado para y por todos los socialistas tomados aislada o colectivamente, que el duelo es una soberbia macana por cuanto puede deteriorar el pellejo de un combatiente poco listo — como lo repite con candorosa suficiencia el Oyhanarte mamón del partido, o sea él giovinotto di Tomasso. — Y, no hay vuelta: quien osa contradecir esa pragmática de la moral socialista, es condenado por hereje a las llamas purificadoras de la exclusión sectaria, por la inherente justicia divina que involucra su esencia redentora.

Para el justismo — porque conviene distinguir una y otra cosa — ha quedado abolido implícita y explícitamente el libre albedrío dentro de las limitadas fronteras mentales de sus satélites. Para que éstos puedan llegar a ser hombres libres cualquier día, y repartirse como suculento botín del triunfo de nobles reivindicaciones sociales los bienes de los ricos, les está prohibido terminantemente por sus estatutos religiosos la eficsa herejía de pensar por cuenta propia, toda vez que ya han sido convenientemente pensados por el doctor Justo, y no tienen por tanto necesidad de andar promoviendo novedades en el terreno de la ética espiritual del pueblo: su Padre Eterno seguirá pensando por y para ellos...

Palacios está de antemano condenado: los implacables sacerdotes de la hermenéutica justista, en impulso de justa indignación ante el vil descarriamiento del adepto, afilan a estas horas los hierros de su sacra venganza, con que henderán con ejemplar y edificante inclemencia las entrañas de la víctima, cuyas achuras palpitantes de carne y sangre envenenadas por óxidos de libertad moral e intelectual, irán a servir de pasto a los perros de extramuros (pues se carece de chacales al efecto) para eterno escarmiento de los zonzos...

ORTIZ SE VA

Los radicales perderán el día 15 un puesto gubernativo en el que tienen cifradas todas sus esperanzas presidenciales.

El doctor Ortiz, ministro del interior, ante la presión que le hacen los elementos adversos del gobierno, cederá el sillón del mangoneo electoral al doctor Moyano.

Moyano, hombre afecto a provocar todos los conflictos imaginables, sin enterarse siquiera que los provoca, ocupará el ministerio del interior, con la inconsciencia de siempre.

El plan se ha combinado para favorecer la tendencia calderoniana, que pone en candelero la apreciable figura del señor Castañeda Vega.

Se va Ortiz, pero le substituye Moyano.

ZACCAGNINI HABLO

Sí; el hecho es verídico.

Los cronistas parlamentarios no salían de su asombro. Aquel que hablaba era el señor Zaccagnini y la voz no era mala. Faltaba emoción, pero el caso no lo requería.

El reservista italiano, diputado argentino, pronunciaba palabras, fluidas frases, castellanas. No fué largo el discurso, pero sí hermoso. No contenía intrínsecamente nada, más gustaba oirse. Es decir, como contenido, sí lo tenía: un error.

En efecto. Por leer mal el "Diario de Sesiones", el señor Zaccagnini puso en boca del señor Salas Oroño afirmaciones que éste no hiciera, y entendió que se había hecho algo que no se hizo. Fué rectificado y se calló.

Pero habló.

Disturbios gástricos

Las perturbaciones gástricas del doctor de la Plaza están en todo su apogeo. Nuevamente se sintió ayer indigesto don Victorino, por efecto de una copiosísima cena de la noche anterior, en la que abusó de los mariscos, de la mostaza inglesa y de las salsas excitantes.

Los médicos han pedido de la bondad presidencial una abstención casi absoluta de los placeres de la mesa, pero el doctor Plaza no puede otorgar su beneplácito a estas exigencias facultativas, por cuanto él ha leído en Brillat-Savarin que en cosas del estómago es donde mejor entra aquel famoso dístico "similia similibus curantur" que traducido al lunfardo quiere decir "un clavo saca otro clavo". Esto es, que una indigestión se cura indiscutiblemente con una cena opípara mucho mejor que con el purgante más enérgico. Con arreglo a esta teoría que él ha entresacado de su vasta erudición culinaria, el doctor de la Plaza empalma cada indigestión con una comilona y ésta con una indigestión.

Aun cuando todo esto no altera substancialmente más que sus funciones orgánicas puesto que no ha de dejar de ser presidente, por indigestión más o menos, se empieza ya a temer en las secretarías de la casa rosada por la salud del presidente.

Quizá por esto el doctor Olivera visitó ayer al presidente en su mansión, llevándole un mensaje de toda la corte de secretarios, en el que lo piden con lágrimas en los ojos, que no les abandone, y le ruegan que acuda al Pagliano, antes de que un trastorno gástrico serio les ponga en trance de perder el presidente y sus secretarías.

El doctor de la Plaza, enternecido, tomó esta mañana una resolución irrevocable para complacer a sus secretarios, hondamente preocupados por el temor de una orfandad prematura y almorzó dos pollos y una langosta en salsa mayonesa; pero en lugar del espumante champaña con que acostumbra a rociar sus almuerzos, bebió una botella de agua Rubinat. De este modo pudo asistir hoy a su despacho de la casa rosada. Los secretarios agradecidos, le recibieron en una doble y apretada fila que cubría la escalera, lanzando el clásico ¡hip, hip, hip! ¡hurra!



Como para los cazadores de gorros de Tarascón, el día de hoy ha sido proficuo para el tirador de boinas. Confesamos habernos precipitado al creer que la caza desaparecía en el soto radical. Todas las lucidas piezas cobradas han sido levantadas sólo en ese coto cerrado que el colega llama "Actualidad". Honor a él.

"...Incapaces de crear, ni de edificar una cornisa siquiera de la grandeza argentina..." (Bello impacto).

"...como si al golpe de la libertad electoral hubiera caído una piedra al pantano de los bajos sensualismos populacheros..." (Centro).

"...Ideologías falsas y huecas que quisieron pegar con engrudo en las entrañas de la humanidad, y que han sido arrancadas por las bayonetas de la guerra europea..." (¡Mosca! ¡¡Dos moscas!!)

"Farsa de apetitos y logrerías que ha comenzado a hundirse en el tablado de feria de sus paradojas, la cámara de diputados, arrancándoles la careta de demagogos al jarabe simple, blanca de harina y no de dolores humanos..." (¡Campeonato!)

"¡Parece mentira y es la verdad!" (Papa).

CUERO PARA PIALES



(Dib. de Oliverta).

Juan Pueblo, infeliz y pobre de solemnidad, anda loco para salir del atolladero en que lo han metido los administradores de sus chacras, hombres desaprensivos, descuidados, amigos de cortejar a las chinas del pago más que de guardar la hacienda, pleiteadores, y asiduos parroquianos de todas las pulperías, de todas las carreras y de todas las jugadas de taba.

Mientras tanto, los matreros han llevado por delante las mejores reses, la langosta ha devorado los campos de labor, la sarna y la aftosa merman la riqueza pecuaria, las poblaciones se derrumban y toda la tierra es un pajonal, criadero de alimañas.

Juan Pueblo, el infeliz, grita y patea contra sus administradores, que hacen tiras de sus bienes, hasta tenerlo en un punto de miseria inconcebible. Ellos hacen y deshacen, venden y compran, disponen de la renta y apenas si él tiene noticia de nada, hasta después que el mal no tiene remedio.

—Hicimos tal pago, mandamos un chasque a tal parte, giramos tantos pesos a Fulano, le ayudamos a Perengano con unos cientos de pesos, ponga el conforme...

—Pero, amigos, que ando en las últimas, que se acaban los aperos, que hay que reponer las máquinas y refaccionar las casas y purificar la hacienda, y sobre todo tengo que comer, porque ando a puro mate desde mucho tiempo.

—¿Y? ¡qué quiere! Las cosas vienen así, hay que tener paciencia. Ya le hemos mandado trigo y hacienda a Fulano y a Mengano.

—Que paguen, pues.

—Ya pagaron.

—¿Entonces?

—Sí, pero la plata está depositada a plazo fijo y no se puede retirar, tenga un poco de paciencia, ya ve que no somos nosotros los culpables.

—Bueno, pues entonces no paguen, no gasten, resérvenme algo, siquiera, para comprarme unas bombachas, que ando enseñando el cuero; para comer, que ando muerto de hambre. Por lo menos avísenme antes de dar plata a nadie...

—Pero, patrón, no hay tiempo para eso. Ya ve que nunca hacemos nada sin avisarle, aunque sea después, para llenar las formalidades...

—Sí, pero, por lo menos que yo coma, que se vaya el dinero está bien, pero, amigos, no me dejen morir de hambre...

—¿Y? ¡qué quiere que le hagamos! Tenga paciencia, que todo se irá arreglando...

—Es que el cuero, se va cansando de no servir más que para piales...

SEGUN EL DIARIO DE SESIONES

Justo.—... la expresión misma es repugnante y propia de un miembro de una facción de charlatanes. (Aplausos).

Araya (P.)—Arrojada a una "fracción" de sinvergüenzas. (Aplausos).

Nosotros también aplaudimos. Porque las buenas razones siempre nos encantaron hasta el deleite.

El señor Justo está en lo cierto y el señor Araya dice la verdad. Lo que afirma el primero tan serenamente es la consecuencia de una observación larga y profunda, así como lo dicho por el impávido contendor es el resultado de hondas meditaciones sobre la realidad de la vida.

Son, pues, de mucho valor esas opiniones emitidas con altura y por bocas autorizadas. Y el lugar en que se volcaron autoriza el concepto y lo sublima áureamente.

Pero la coincidencia, exacta e íntima, de estos juicios eminentes está sobre todo en el término "facción". El señor Araya o don Perfecto, por decir "facción" dijo "fracción". No estuvo perfecto el señor Araya. El que es "sin vergüenza" lo es desde el sombrero a los botines. No puede ser la vergüenza o la sinvergüencería una condición fragmentable, ni susceptible, aritméticamente, de aumento o reducción. Por eso, y penetrándonos del ánimo o intención que tuvo el señor Araya, corregimos la voz "fracción", optando por la de "facción" que es la propicia y pertinente.

Quizás tendríamos algún reparo en aceptar el calificativo de "charlatanes" empleado por el señor Justo. Porque hombres como el señor Araya que emiten el pensamiento tan acertadamente, no pertenecen a la categoría del señor Oyhanarte, sin que implique un modo despectivo de mencionar a este caballero. Pero hay que convenir en que se trata, según se colige, de "facciosos", palabra casi sinónima de "facinerosos". Quienes lo afirman así tienen la investidura más alta y consagratoria: ¡son legisladores! Hacen la Ley, que es el deus ex machina de la sociedad humana, y no cabe error en el legislador porque la Ley es la Justicia y ésta a su vez es el devenir de la Verdad.

Hay, pues, finalmente, verdad y justicia en las mutuas formas de verse los socialistas y los radicales: son, por lo tanto, unos facciosos, unos charlatanes y unos sinvergüenzas, según el "Diario de Sesiones" de la Cámara de Diputados.

CRONICA GENERAL DE LA GUERRA EUROPEA

ITALIA CONTRA AUSTRIA Y ALEMANIA

ATAQUE AEREO A TRENTO

HAZAÑA DE UN AVIADOR ITALIANO

Después de una heroica resistencia los rusos evacuan Przemysl

Los estados balcánicos ante la guerra

Aprestos militares de Bulgaria y Rumaria

RESUMEN DE LA JORNADA DE AYER

Las operaciones italianas se desarrollan con éxito—En Trento y Trentino—Hazaña de dos torpederos.

ROMA, 4. (12 m.)—El resumen de la jornada de ayer, según los telegramas oficiales, es el siguiente:

En Trentino, las operaciones se desarrollan con toda normalidad. Las tropas que han ocupado Ala, y que sitian Rovereto, han continuado el bombardeo de dicha población, en la que los austriacos se hallan formidablemente fortificados.

El asedio de Riva se ha intensificado también, habiendo ocupado nuestras tropas varias importantes alturas que dominan la ciudad y en la que nuestros artilleros han colocado sus grandes piezas de sitio, iniciando un violento bombardeo contra los fuertes de la ciudad.

Las operaciones se llevan con toda actividad, aunque las sinuosidades del terreno y los grandes temporales reinantes, dificultan grandemente las operaciones.

En el sector del Isonzo nuestras tropas prosiguen su avance, habiendo ocupado otras importantes poblaciones en la línea Gradisca-Monfalcone.

El ataque a esta última posición se lleva simultáneamente por tierra y por mar.

La acción que el día 2 realizó nuestra escuadra contra la citada posición de Monfalcone, fué coronada por el éxito más completo, y los efectos del cañoneo fueron de gran importancia, afirmándose que en varios de los depósitos incendiados por las bombas, el fuego duró 24 horas.

Informes que han llegado al E. M. permiten afirmar que la situación de Goritzia es insostenible, y que de un momento a otro esta importante plaza fuerte caerá en poder de nuestro valiente ejército.

Por último las comunicaciones oficiales citan con elogio la acción que contra Trieste lograron llevar dos torpederos italianos, que penetraron en la rada y cañonearon a los barcos de guerra austriacos, averiando importantemente a un crucero auxiliar.

A pesar de que los fuertes de la costa cañonearon vigorosamente a las dos pequeñas unidades, éstas lograron regresar indemnes a su base naval, que lo es Puerto Buso.

D'ANNUNZIO ACLAMADO

SU SALIDA PARA EL FRENTE DE BATALLA

El espíritu público en Italia

ROMA, 4 (12.30 p. m.). — Hoy ha abandonado esta ciudad, el egregio poeta Gabriel D'Annunzio, que va a despedirse de su familia, para encaminarse seguidamente al frente, pues como es sabido, ha sido agregado al estado mayor, en calidad de oficial de órdenes.

El público, que sabía que hoy era el día fijado por D'Annunzio, para su partida, le acompañó en manifestación desde el hotel hasta la estación vitoreandole continuamente.

El poeta ante las insistentes manifestaciones de la multitud, se vió obligado a usar de la palabra, y recomendó al pueblo, que no se deje llevar de su entusiasmo por las noticias auspiciosas, que llegan del frente, ni tan poco se deje abatir por los reveses que pueda sufrir nuestro ejército, pero que se tenga confianza plena en el éxito definitivo de la campaña.

Al arrancar el tren se despidieron con ruidosos aplausos, las entusiastas manifestaciones.

LOS PAISES BALCANICOS ANTE LA GUERRA

RUMANIA Y BULGARIA

El acuerdo ruso-rumano

LONDRES, 4 (1 p. m.) — El corresponsal del "Morning Post", en Bucarest, ha enviado un largo telegrama a este diario dando cuenta de que en aquella ciudad los ánimos siguen muy levantados y que continuamente se repiten las manifestaciones populares a favor de la intervención de Rumania en el conflicto europeo.

Añade el referido corresponsal que sabe positvamente que en el ministerio de relaciones exteriores de Bucarest se halla redactado ya, el tratado por el cual Rumania cede a Bulgaria la provincia de la Dobrudja, a condición de que esta última potencia se encargue de la defensa de los intereses rumanos ante la Sublime Puerta.

En Sofía esta actitud de Rumania ha causado excelente impresión y se cree que no pasarán muchos días sin que el referido tratado quede firmado.

Por otra parece que el gobierno de Bucarest enviará una nueva nota de tonos violentos al gobierno de Viena si éste no se apresura a contestar a la nota enviada por Rumania, y en la que se exponían las aspiraciones de esta nación, de verse restituída en la posesión de la Bucovina y parte de la Transilvania que ya le pertenecieron y le fueron arrebatadas por Austria.

Créese inminente — termina el citado corresponsal — la ruptura de relaciones entre Austria y Rumania, esta última apoyada por Bulgaria que secundará las operaciones militares contra Turquía.

APRESTOS BELICOS

EN LA GRAN FRONTERA BULGARO-TURCA Y AUSTRO-RUMANA

INQUIETUD EN BERLIN Y VIENA

Entrevista del kaiser y Federico José

NUEVA YORK, 4 (2 p. m.) — Noticias recibidas de Berlín, vía Sayville, anuncian que en aquella ciudad ha producido pésimo efecto la actitud de intransigencia asumida por Austria en vez de las peticiones formuladas por Rumania.

Sábese que el gabinete de Berlín presiona enérgicamente al de Viena para que rectifique su actitud, pues el estado mayor cree que la intención de los estados balcánicos a favor de los aliados, implicaría un desastre inmediato para los imperios centrales, cuya decisión de mantener una lucha activa en Galitzia, les impide atender los frentes de Trentino y Trieste.

Se afirma que el kaiser se trasladará a Viena para ocuparse personalmente del asunto tratando de que la presencia en la capital austriaca pueda hacer inclinar la balanza del lado de las concesiones.

Por otra parte dicen los mismos despachos que en Viena el pueblo se muestra abatido y deprimido, tanto por la escasez de alimentos como por las noticias que llegan de los frentes. El pueblo pide ya solo la paz.

Las imposiciones alemanas están causando pésimo efecto, especialmente en Budapest donde se temen puedan ocurrir graves alteraciones del orden.

En Viena y en Berlín, se sabe positivamente que los rumanos están haciendo grandes aprestos bélicos en la frontera austriaca que se halla completamente desguarnecida.

LA TOMA DE PRZEMYSL

OBSTINADA RESISTENCIA

ENORMES CONTINGENTES AUSTRO-GERMANOS

Los rusos se repliegan sobre sus bases

PETROGRAD, 4 (2 p. m.) — Los partes oficiales del estado mayor hacen conocer que en la madrugada de ayer las numerosas fuerzas austro-germanas que sitiaban Przemysl, ocuparon esa plaza frente de Galitzia.

La poderosa artillería enemiga había dejado durante estos últimos días reducidos a ruinas todos los fuertes de la ciudad, siendo la situación de las tropas rusas muy crítica tanto por su inferioridad numérica como por su escasez de material bélico.

Las tropas rusas se repliegan ordenadamente sobre Lemberg para preparar su contra ofensiva, ya que en las actuales condiciones era temerario intentar la resistencia.

LA GRAN BATALLA DEL SAN

LOS RUSOS GANAN TERRENO

PETROGRAD, 4 (2.30 p. m.) — Un nuevo comunicado del estado mayor ruso anuncia que continúa con toda intensidad la gran batalla del San.

En el citado despacho se añade que las posiciones del ejército moscovita son inmejorables y que en los varios días que hace dura el combate, los moscovitas han llevado siempre la mejor parte.

Los técnicos aseguran que esta batalla será una de las más grandes y sangrientas que la historia registra.

En las orillas del Dniester y líneas de Prusia Oriental, han fracasado por completo los ataques del enemigo.

En Petrograd la población recibió con serenidad la noticia de la reconquista de Przemysls, operación que no se considera más que como un accidente que no podrá afectar en nada el resultado final.

ATAQUE AEREO A TRENTO

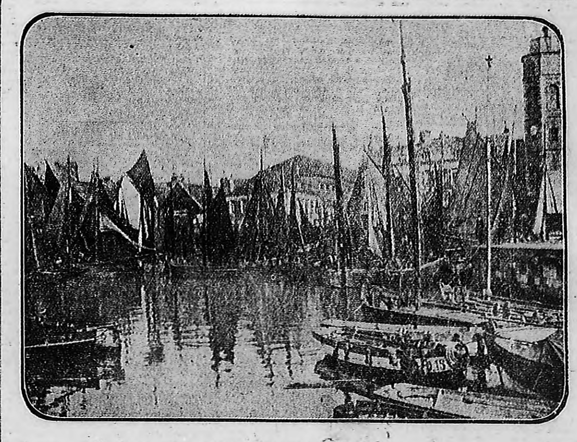
GRANDES DAÑOS EN LA CIUDAD

ROMA, 4 (2.30 p. m.) — El gran cuartel general en su comunicación de hoy anuncia que en la madrugada de ayer una escuadrilla de aeroplanos italianos voló sobre Trento arrojando gran cantidad de bombas sobre la ciudad, causando daños de consideración en la ciudad.

Los aviones pudieron regresar sin ser alcanzados por el fuego enemigo a nuestro campo.

El servicio de los aviadores está dando grandes resultados al estado mayor italiano en lo que va de la campaña, pues lo accidentado del terreno impide valerse de otros informes sobre la situación del enemigo que los proporcionados por los aviones, informes que son de gran utilidad y que permiten a nuestras tropas caminar sobre seguro.

La operación de ayer sobre Trento en esto sentido ha dado excelentes resultados.



Un rincón del puerto de Dunquerque

HAZAÑA DE UN AVIADOR

GRAVEMENTE HERIDO, RETORNA AL CAMPO

El monarca le felicita personalmente

ROMA, 4 (2.30 p. m.) — El corresponsal en Verona de "Il Secolo", telegrafía a su diario dando cuenta de la hazaña llevada a cabo ayer por el teniente aviador Guido Rodemo, durante la expedición aérea llevada a cabo contra Trento.

El teniente Rodemo, que es uno de los más jóvenes aviadores del ejército italiano, fué encargado por el comando de adquirir informes sobre una cierta parte de las fortificaciones de la ciudad mientras sus compañeros efectuaban el bombardeo.

Para cumplir su cometido el oficial referido tuvo que descender hasta una altura de 300 metros con el fin de precisar sus detalles.

Cuando ya comenzaba de nuevo a ascender, fué alcanzado por las balas enemigas, siendo herido de gravedad y el aparato averiado.

Haciendo supremos esfuerzos el oficial Rodemo, pudo conseguir mantenerse aferrado al volante, logrando descender a pocos metros de las fronteras italianas, donde fué recogido desmayado por la gran pérdida de sangre sufrida.

Ha sido conducido a un hospital de Verona, donde es asistido; el estado del heroico teniente es gravísimo.

El héroe ha sido visitado por Víctor Manuel que ha ascendido al grado inmediato al teniente Rodemo.

ALEMANIA Y LOS ESTADOS UNIDOS

UNA NUEVA NOTA YANQUI

El elemnto obrero indignado

NUEVA YORK, 4 (3 p. m.) — Aunque se han suspendido las manifestaciones callejeras, entre el elemento obrero sigue reinando gran agitación, originada por la actitud de transigencia adoptada por el gobierno.

La contestación alemana a la nota yanqui ha contribuído a agravar la situación, pues es opinión general que en ella Alemania trata de burlar a los estados de la Unión.

Los nuevos torpedeamientos de vapores neutrales han contribuído a excitar los ánimos creyéndose que si el gobierno no adopta en breve una actitud de extrema energía se producirán desagradables sucesos.

Parece ser empero que Mr. Wilson y Mr. Bryan se muestran muy disgustados de la contestación alemana y se afirma que en la Casa Blanca se está redactando en estos momentos una nota de tonos violentos en la que se conmina a Alemania a dar una contestación categórica y definitiva, especialmente en lo que se refiere al torpedeamiento de naves neutrales.

Futuras consecuencias de la guerra

Hoy todo es entusiasmo, todas son victorias, todos son laureles conquistados, cuanto más enemigos se destrozan mayor es nuestra alegría, celebramos con gritos nuestros triunfos, eso hoy... ¿y mañana?

Mañana, cuando esa falange de hoy héroes retornan como simple mutilados a sus hogares ¿también será todo alegría, todo entusiasmo como en la actualidad?

Y ese anciano que vertiendo lágrimas de entusiasmo, lee ávidamente los adelantos y progresos del ejército, mañana, cuando en pie sobre el portal, vea llegar a su hijo y a su nieto sin una pierna sin un brazo, inútil para el resto de su vida, ¿sonreirá lo mismo de entusiasmo, de alegría?

L esa madre, que se vió abandonada de su hijo, joven, fuerte y amoroso, y que hoy sigue con interés el movimiento de las tropas, llenando su corazón de amor materno, de orgullo, al pensar que su hijo ha tomado parte directa en esa acción, mañana, cuando ese hijo retorne a su hogar, (si es que vuelve), imposibilitado, a proporcionarle el sosten diario, ¿sonreirá lo mismo? ¿Sentirá su corazón lleno de materno orgullo?

Y ese pueblo, que vió partir no ha mucho a esos jóvenes a la savia de su vida, entre víctores y aplausos, mañana, cuando reciba en su lugar una parte mínima de los que se fueron convertidos en simples cuerpos mutilados, inservibles, ¿sentirá correr por sus venas el mismo entusiasamo? ¿Recibirá a ese montón de carne humana entre víctores y aplausos? Sí, porque ese puñado de heroes saludará a los savadores de la patria, a los nuevos libertadores del mundo.

LA CAJA MUTUAL

He aquí lo que publica el "Basler Nachrichten", hablando de un campo de reconcentración en Alemania:

"Los franceses, bajo la vigilancia de las autoridades alemanas, han fundado una especie de banco: la "Caja mutual". Un riquísimo banquero de París, que batiéndose como simple soldado, fué hecho prisionero, ha puesto los primeros fondos.

El banco cuenta con una oficina para la administración, otra para la caja y otra para el personal.

L caja, sin interés y sin esperanzas de reembolso, presta pequeñas sumas a los necesitados que no tienen en su patria quien les auxilie.

Nadie tiene el derecho de gastar en la cantina más de 10 marcos por semana. Muchos prisioneros reciben de sus casas sumas muy superiores a ese mínimum; pero lo que les sobra lo entregan a la caja mutual.

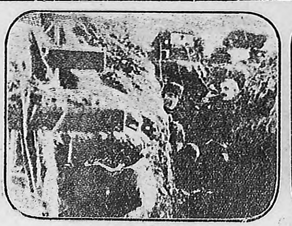
El comandante del cuerpo, cuando los prisioneros organizaban la caja, le hizo a su iniciador, el banquero de París, esta objeción:

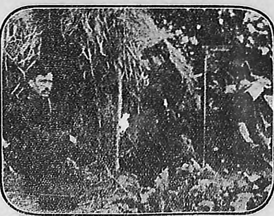
—Le va a costar mucho trabajo cobrar las sumas que presta ahora. Va uster a hacer un malísimo negocio.

Pero el banquero respondió sonriéndose:

—No me importa perder unos miles de marcos en esta empresa... porque yo no he buscado el negocio. Lo esencial para mí es que mis compatriotas consideren estos préstamos como simples operaciones de banca, y no como limosnas humillantes.

Gracias a la generosa institución, el cautiverio es soportable para los infelices mineros de la región de Lille y de la Bélgica del norte.





Los telefonistas en las trincheras

Tres escoceses, que lucharon en La Bassee con una patrulla de cincuenta germanos, obligándolos a huir, y resultando ellos ilesos.

AÑO I.—Núm. 87

Deutsche Eulenburgrossen Zeitung

Kinta-desión

Difensor der kul-ture, der Kaiser der Katofes Difensor der Grosser Guillerm, más crande Napóleon, piquenio porotos

Makanzeitung

BILOSOBIA TEL APANCE



Kontinúan kon el embuje te los brimieros tías los tallanos. Konfieso bala tina men de mi atmiradión pir la resisdencia y la buerza te ke pienen totados. Pueno, karamba: ¡Tespués te una esbera te tanto tiembo en la más kombleta inakción! El embuje brenétiko se kombrende, bues.

Mi hacen kracia mouchos asbektos te la kerra ausdro-lemana kon Idalia. Brimiero se enkoendra el ekemplo te kefes te los inbasores, ke al endrar en una altea, brekuntan a nuesdros bopres kombatriotas:



—¿Y? se tan bor bencitos? No resisden más! Kibían sido te boka resisdencia! Tanto kritar kon ké les domáramos el Trentino pir ke les kustaba moucho y ahora ke los esdamos kombiaciendo y se lo domamos kon doda berpekción, boniéndoles kunias bormitables bor dodos los akukeros te sus tefensas, ahora se apantonan y no resisden...



Piro karampa, pienso fo. ¡Kómo han de resisdir dando! Totas las kosas dienen su límide y esda es una. Tando tiembo domándonos bor atrás peinte y kuatro

VIERNES 4 DE JUNIO DE 1915

kuarenda y ocho, sesenda y tos horas sekidas atakándonos a retakuardia, ¡klaro ke hemos te tecir pasta, maniana más!

Y los moy iokos tespués te las piktorias ke obtienen kada tía, aún konserfan foirzas pir pailar en su kambamendo una darandela! Es atmiraple.

Her. Louxembourg.

Afisos cratis

Llamado a la numen de lektores

Pir la presente, direktor llama lektores que kieran eskribir pir la "Eulenbourgrossen Zeitung". Si polde kolaborar komo kieran y kuanto kieran. Se exige iskriban más mijior posible este dioma lamán di esta oja y tigan krandes kosas de Guillermogrossen patre quiridos te todos lamanes.

Humoristisches

TIFERENCIAS NODABLES



Dotos los bueblos se tiferencian en sus karaterístikas pir alko. Y komo los bueplos dienen los ekércitos ke se merecen, komo esduvo tecir un suketo ke se tetikaba a bensar en tiffcil, — esde suketo, nadu ralmenjde, no era lamán, —he akí ke los bueplos lamanes y ausdriakos y los bueplos taiianos dienen respekdipamente sus kobiernos. Tesde lueko, eskripimos pir baplar bien te nosodros mismos. Pan a per!

Nuesdro ekército no pa a adake. No sirpe más ke bara la kerra to kerrillas, de emposkada se busilar pir la esfalda andes te ke el derrible nemiko se té kuenta.

En kamflo, los talianos atakan kon falentía a la luz tel sol, kon un falor ke nos konfunde y koando han kanado la piktoria, koando dienen ensardados en su baionetas doda klase te trolfeos nuesdros, se kedan tan trankilos. ¡Es kolossal! ¡Ah, koando a nuesdra pez nosodros triumbemos, koando los terrotemos en su dierras, ké kran almuerzzo nos taremos kon choukroutte, en la blaza San Markos te Penezia... (Si se bolde!...)

Socialinger

RUNION LAMANA

Ayier la seniora te la senior Katofes asduvo riunir in su kasa di ella ki diene in kalle Baseo Kolón, a unas kuantas mikas kon motifo di celebrar il kumbleanios di su hika más piquenia suya di ella, biro ki no esdá ser hika de Katofes, birke astuvo ser buesta a luz kon il tercer marito, es decir, dos maritos antes ki Katofes esdar.

La runión astuvo ser moy nimada. Intre konkurrentes ki eran son: Seniora di Katofes, con festido ceda kon enkakes en la bretina y metias vertes; Banoela Zeitung, de charmeuse kon buntilias, potines nekros y kortones flankos; Kosefa Katofin, bata planka kon beñitos nekros; Kuana Kasulin, enakuas kon buntilias y enkakes; Tilina Grossen, trake té kon leche, ban y manteka.—Atemás, eran los seniores: Juan Katofes, de kamiseta te blancha; Kosé Kasulin, d ealbarkatas, y más odros ke no si rikoerda yo.

Kaiserito.

Feuilleton

"El sekreto de Nicola"

un berro Togo — almirante japonés — nada diene ke per el piro hermosa komo la te una foka! Tespués, pikenios ojos te kato ki se hace la olaria te Chipilcoy pir poter mijior karar karne ta ia buchiero. Una esdrecha brente, — bues, los lamanes, komo son los hompres suberiores tel mundo, no necesidan bensar. Cupierta de la kran mechón de belo pir mijior lagáncia, a la esdilo te la kumbgirita que kanta, ¡ki haces, ki haces, kafifiera!...... kumbletaba, komo esdamos tecir esda esdrecha brente la rostrd limidado a tos lados pir tos orejas un bokito krandes pir mijior oir lo ke se tice en dodo el mundo kontra los lamanes y endrar tespués a la sako komo en Pélgika.

La kolerpo te Nikolaussen diene tamfian odras hermosuras ke no bueden tejarse de esblikar. Biernas kortas, sosdenían un plentre panzudo lleno te un fosque de belos lajantes. (Manlana más).

MENCHACA BUEN GASTRONOMO

Menchaca, famoso gobernante santafecino, durante sus últimas jiras por los departamentos del sur de la provincia, se ha revelado un gastrónomo digno de aparejarse con nuestro "ínclito varón" el de la coleta china, pues no hizo otra cosa que comer y divertirse lo mejor posible.

El "petizo colorado", — así se llaman porque se parece a un queso de bola, — desde que está ocupando el sillón de López, indicio evidente de la satisfacción que experimenta engulléndose guisados y manjares a granel, hechos con singular maestría, es además de buen gastrónomo, mejor filósofo. Y Menchaca, se ha dicho:

—Hombre, de esta gobernación todos mis colegas en el alto cargo han salido muy robustos; no hay derecho a que yo me adelgace.—Y engorda, vaya si engorda; pero según los "caballeritos", más, mucho más de lo debido...

El vasco, que como vasco es porfiado, agregará:

—Ya que me han zurrado moralmente los diarios cuando el caso de "Juancito" con tanta injusticia como maldad, que lo hagan ahora con razón.—Y no solo se entrega a las delicias de un "menú" formidable, sino que lo razona con ciertos placeres propios de un gobierno neroniano.

En sus jiras y jaleos le acompañaba como subsecretario privado, un moreno muy alto, muy ñato y muy feo que se apellida Larguía y que tiene un entusiasmo loco por las capas españolas, luciendo varias de ellas, a cual más pintoresca y original.

Pero no tiene esta sola afición; tiene otra, la de decir que pronto se recibirá de médico. Hay quien dice que son "bolazos", pero, ¿por qué, señores, no puede recibirse de médico naturalista y tener la misma prodigalidad que dos tantos que pululan por nuestras ciudades? Todo puede ser.

El ñato Larguía se siente muy feliz junto a su Mecenas, y ha dicho que lo defenderá a capa y espada si tratan en cualquier forma de herir la susceptibilidad del caballero probo y gobernante austero.

Con las gangas que le adjudica su todopoderoso, ¿quién no se siente un Ursus?

Ahora S. E. va a designar lord mayor de la intendencia de Rosario al caburé, terror de los maritornes y aficionado furibundo a todo lo que sean faldas; al pollito Miguel J. Culaciatti, que también es diputado a la legislatura provincial. Su primer proyecto será proteger a las ninfas, porque además de sus aficiones a las maritornes, no puede sustraerse a otra afición subyugante, por las leyendas de la mitología helénica.

DE LA TORRE MUSTIO

Hemos visto ayer en antesalas del Congreso al aguerrido político doctor de la Torre, algo mustio y cabizbajo, paseándose quedamente para pararse en ratos y mirar al cielo... raso en actitud piadosa, como preguntando: ¿Por qué, Dios mío, no das más fuerza a mis remos superiores para matar de cada zarpazo a estos moscones radicales y socialista que tanto perturbaban mis oídos con sus sandeces, al igual que los tachos fonográficos de los lustras botas?

Pues, otra cosa no se desprendía de la faz del "gato amarillo", esa faz que al erguirse en la cámara joven deja peripatéticos a los zumbadores de las plazas públicas, hasta el punto de meterlos en una olla y revolverlos a su antojo.

Ese rostro que hemos visto ayer significaba mucho; como bien podía ser la perspectiva de un meneo en forma galana a los contrarios políticos, podía ser la perspectiva de algún formidable discurso de esos que luego dejan algo así como ronchas en el cuerpo intelectual de los adversarios.

Esperemos...

COMENTARIOS

El señor Alvarez, gobernador de Mendoza, continúa todavía laborando su magno mensaje.

La opinión del señor Barraquero es que será una pieza maestra

Ya lo sabíamos.

Acaban de publicarse las actas del cacareado duelo entre los ciudadanos Oyhanarte y Palacios.

Vean, próceres, cuando quieran batirse, se eligen padrinos capaces de llevarlos al terreno.

La República de San Marino, con su formidable ejército de 2000 hombres y sesenta cañones, acaba de declarar la guerra a Austria y a Alemania.

Ahora sí que la cosa se pone gravísima.

Hace dos dias han perecido ahogados en el puerto cinco conscriptos por evidente desidia de las autoridades marítimas.

Hasta la fecha el asunto no ha preocupado al ministro de marina, quien, en cambio, hoy da un té en el Rivadavia.

Andan descuartizamientos a granel; prisiones preventivas, órdenes de allanamiento, suicidios trágicos y retratos de asesinos.

Todo esto, es "La Argentina", de hoy:

"NOSOTROS"

Ha aparecido el número 73 de esta revista, el más gallardo esfuerzo intelectual de América. Este ejemplar, como todos los de "Nosotros", trae valioso material. El sumario es el que sigue::

Encuesta sobre la guerra, con respuestas de: Osvaldo Saavedra, José M. Jérez, José Gabriel, Arturo Marasso Rocca, Raúl A. Orgaz, Alejandro Gancedo (hijo), José Muzzilli, Salvador Debenedetti, Enrique M. Rúas; Juan Aymerich, Tarde Larga y Dorada, versos; Carlos E. Zuberbuhler, El museo municipal, Julio Molina y Vedia, Nuestra arquitectura; Gastón A. Talamón, Saint Saens contra Wagner; Vicente A. Salaverri, Por la ancha Castilla, cuento; Julio J. Insaurralde, Intima y leve, versos; Eulogio R. de la Fuente, Las almas, novela; Alvaro Melián Lafinur, Letras argentinas; "Nosotros", Notas y comentarios.

NOTAS JUDICIALES

LOS REPRESENTANTES BANCARIOS Y LA KULTURA ALEMANA

Por ante el juzgado del doctor Alberto Estrada, secretaría del doctor Oruchet, se celebró la junta de acreedores del señor Francisco Coste, informando el contador Guillermo C. Mussio.

Sometida a la consideración de la junta una propuesta de concordato, la casi unanimidad de los presentes votó a favor de dicha propuesta, entre ellos varios bancos (y el de la Nación), dando la nota ingrata y discordante el representante del Banco Alemán, señor Carlos M. Villanueva, quien se negó a toda consideración hacia el deudor, con el único propósito de obtener a su favor la sindicatura, una vez conseguida la declaratoria de quiebra.

El señor Coste exhibió en el acto una carta del Banco Alemán en que se le manifestaba que si el Banco de la Nación aceptaba el concordato propuesto, esa institución también la aceptaría.

A pesar de la conformidad, como lo hemos dicho, del Banco de la Nación, el Alemán votó en contra.

Nos sugiere el hecho amargas reflexiones, pues en este caso se trataba de un comerciante de setenta años de edad y de conducta intachable, que merecía toda la consideración de los acreedores.

Pero, a pesar de la oposición del Banco Alemán, varios acreedores que en un principio no aceptaron el porcentaje propuesto, volvieron sobre su resolución, pudiendo el señor Coste realizar su arreglo.

Ante estos hechos, cabe preguntarse si los representantes de las instituciones que por su índole debieran ser garantía y norma de la conducta de los demás acreedores, tienen intereses particulares que les hacen descuidar los de la masa, así como los de los Bancos que representan.

Acaso, y esto nos lo sugiere la volubilidad de dicho representante, en el interés de la sindicatura o el conflicto internacional europeo, haya tenido repercusión hasta en estas cosas, ya que se trata del señor Coste, francés, y del Banco Alemán.

Altos los brazos y al grito de "Kamarades"—los alemanes ocultan las ametralladoras que han de diezmar al enemigo confiado...

EN LA PLAZA DE LA GUERRA

CIVILIZACION

(Lith. de Rojas).

—¡CHE, PETIZO! NO TE PREOCUPES DEL TERNERO; A LA VACA, A LA VACA!...



Quiero hablar del dolor...

Por Félix B. Basterra

Algunos hombres me clavan los ojos en el rostro con toda suma de intereses; y es tal la fuerza penetrativa de sus miradas que nunca acertaron a tener noticias de mis sentimientos.

Entre estos hombres hay médicos, psicólogos, innovadores sociales, literatos, poetas y otros "directores" de la salud pública de los pueblos — y todos me hablaron de sus preocupaciones profesionales, convictos de que mi espíritu podía mirar con atención toda la puerilidad que a sus manías de oficio se les ocurría exponerme, con verba más o menos propia, pulida o seleccionada.

¡Qué poquita cosa, representa esta caterva de cura hernias, de zahorís baratos, de ayuntadores de términos y de rimadores glaciales, cuyo discurso se escucha sin distinguir si el oidor es un hombre, un poste u otra cualquiera cosa!

Pero lo que en la pluralidad de ocasiones he observado es que la inmensa mayoría de esta "élite" social se afana, con violento esfuerzo por encontrar el adjetivo en perpetua ausencia, maltratando la imaginación y haciendo toda clase de gestos, para exponer una idea malparida.

¡Cómo se sonríe conmiserativo ante miseria tan extrema!

Y el progreso de las cosas reales, ¡cuánto pierde en este vano agitarse por el vocablo! — ya que en palabras, sólo en busca de ellas, se va la acción, y aún la concreta concepción.

Se aproxima uno que me conoce, y me habla.

Yo para él represento una célula (él se cree el universo entero).

Sigue hablando, y concluye; después se marcha, sin saber cómo estoy, ni qué pienso, ni quien soy.

Se va: cree que él es esfera y contenido, si acaso no presume que fuera de sí nada existe.

Mi costumbre es otra: tomo como prójimo al que se me avecina; le admito por algo hermano cuyas alegrías y tristezas y dolores debo conocer, y, después, si poseo la facultad ideativa (para él sólo, para mí o para los dos) le expongo ésto, aquello, lo que conviene, lo que es, etc.

Es así como estoy con él y él conmigo; de otra suerte la sociedad se reduce a nada o a un bajo contrato entre mercachifles, cuestión de negocio y utilidad y no de afección ni de simpatía.

No está mal que la persona económica se forme, ya que, esta persona, sirve a veces de preceptor a la embrionaria persona moral; pero que aquella llegue hasta enfundar el espíritu en metálico saco, es tomar al mundo por mercado de frutos y equivocar el medio con el fin.

Un espíritu acorazado contra el ajeno dolor, llega, por tedio, a no ver objeto alguno final de su vida. Insensible, no deseando de otra parte sentirse próximo al sufrimiento humano, se afanará en sus asuntos con ahinco de egoísta empedernido; se casará, formará hogar, introducirá — no la dicha — la indiferencia por todos los rincones de su edificio, y, al fin, malgrado sus esfuerzos, caerá en el hastío.

Y en su hastío llevará su dolor; porque el dolor, que no la dicha, mora afuera, y crece; y lo de afuera entra adentro, a casa, y atácanos en nuestras últimas trincheras: nosotros mismos!

Que es el dolor una epidemia — de etiología social — de la que hay que preservarse, no huyendo del apestado débil, elevando al caído, dando oriente al extraviado u ofreciendo al sediento sino salubrificándolo, reconfortando la copa que su espíritu reclama.

Porque las almas torturadas por el contraste, tiran a ser, no contrasociales sino antisociales, pues no hay como el sufrimiento para tonificar y vigorizar dientes y uñas... ni para anegar los sentires en aguas más salobres.

En la mujer apaga los escrúpulos; si tempranamente sufre, hasta el pudor se le atrofia, y, más tarde, apenas si los inmanentes y primordiales instintos superviven rudimentarios, navegando en plenas aguas sospechosas, turbias...

En los hombres, la agilidad mental para el mal toma proporciones gigantescas, y tanto mayor es la desesperación cuanto más grande es la audacia.

Los grandes dolores perduran apesadumbrando por virtud de la memoria; y los anhelos sentidos para salir del sufrimiento, subsisten latentes, con su carácter antisocial, retenidos también por la memoria de los dolores.

Son desgracias infinitas, revolucionadoras de la persona moral, que monomaniatizan empecinando a dos solución y a toda costa, a lo que por varias contingencias aparece, o es, irreparable.

Estos miserables caballeros del dolor, atenidos a tiempo, consiguen detenerse quizá al borde del delito, aunque continuamente impregnados de los vahos dolorosos, sin mitigación, con "aquello" que asciende y desciende desde el vientre al pecho, a la garganta, ventoleando todo el sistema, nervios, sangre, cerebro...

Yo no soy pesimista, ni optimista tampoco, porque aleccionado, provechosamente, por la vida, sospecho de todo; pero como amador de la verdad y de los hechos, compruebo que hay más dolor repartido que dicha en haber.

Los paganos, en su afán de vida intensamente gozada, comprobaban el dolor; y los cristianos, ansiando que nos elevásemos sobre las miserias terrestres, documentaban el sufrimiento; "De verdad que es prudente — dice Kempis — el que mira como basura todas las cosas terrenales".

Es seguro que hay una edad en la que el dolor produce estragos imperecederos, la de los treinta años; como si al doblar el cabo de la vida llegásemos a una máxima intensificación de las emociones.

Es cuando nuestras desgracias se aparecen como irreparables, no hallando, a la desdicha de vivir, compensación; todas las cosas perdieron su alma; el sol mismo parece que no calienta, y los hombres y los objetos que pasaron sólo se rememoran para mayor desengaño y pesadumbre.

Larra, a los treinta y dos años, se sintió incurable y se despidió del mundo del dolor mediante un pistoletazo en la cabeza, y, más o menos, a tal edad, Byron, de Musset y Espronceda recogían cierta buena dosis de agonía, lo mismo que Guyan: sufría, dice Fouillée, "honestamente" la desgracia de vivir sin esperanza...

El dolorido siente una voluptuosidad extraña en tornarse un taciturno amador del silencio, como si temiese de la sonrisa de la indiferencia, que es fría y egoísta, el reproche de la cobardía.

En el silencio, por otro lado, va la comprensión de que la palabra nos aleja de la realidad, que aun los que saben hablar más profundamente, asegura el místico belga, son los que mejor sienten que las palabras a veces no expresan nada...

Y cuanto más hondo es el dolor más lo guardamos en la "eternidad del silencio".

Hablen, pues, otros de la dicha de vivir, — para eso "la palabra nos aleja de la realidad" — que yo, buen catador de secretos sufrimientos, tanto propios como ajenos, miro las dichas de la vida como estados de sueño, desvariaciones, palabras y palabras...

Las almas aun están envueltas en la carne de los intereses: lo práctico y lo no práctico inmergen más y más — hasta soterrarlo — el espíritu pero de la hermandad y de la mistad.

Cada vez que veo o intuyo una acción avara, supongo que el alma del que la ejecuta desciende, abochornada, a los lugares donde la conciencia no existe, como no queriendo tener arte ni parte en los actos que manchan — si no socialmente en el sentido de la moral absoluta.

Hablan más con los hombres los que con sus espíritus, evocados, hablan.

Nadie a los somnolientos o adoloridos les habló de la bondad, porque para ello se necesita la virtud de hablar con las almas y no con los cuerpos.

Yo he visto mansos a los feroces, a los impúdicos recatados y a los repugnantes inefables y simpáticos, a pesar de sus crímenes, porque les hablé del dolor que ofusca y de la bondad que levanta, y sus almas, inocentes de toda delictuosidad, irradiaron en sus cuerpos en muchos quizás por primera vez — saturadas de luz y de silencio...

El juez, a veces, posee esta virtud; por eso muchos reos suelen ser llamados a conmoverse y aprenden a llorar, gracias al espíritu que anuncia su presencia.

Los individualistas tienen un desprecio soberano por todo aquello que se coloree con las tintas de los crepúsculos: el dolor, la melancolía, la miseria...

El criminal mantiene idéntica anestesia para con su víctima; y el uno, Nietzsche, proclama el triunfo de la "fiera rubia hermosamente feroz", mientras el otro, el asesino, ejecuta "la ferocidad hermosa", "le beau geste.."

Prefiero los místicos ascetas, llenos de penetración de instinto social, hasta de intuición científica, ellos ven el alma de las cosas, de los niños, de los réprobos...

Un ser humano que llora, conmueve; pasar sobre él con el gesto del "hombre rubio" es no sentir el instinto de la especie, que es de respeto, conservador, sensible, espiritual.

La fuerza no está en la dureza; la mejor máquina de hierro, en movimiento continuo, dura menos que el hombre, que también guarda "fuera de sí", una máquina.

No sentir es no vivir, y el que no se ablande ante el dolor ajeno no será apto para la dicha ni para las emociones de orden interior, o estéticas.

En fin: la divisa que os recomiendo para vuestro escudo, no será cristiana ni de abdicación personal:

"Haceos humanos, que no llegaréis a demasiado humanos".

Félix B. Basterra

Ecos del patriotismo italiano

Banco de Italia y Río de la Plata—

Es hermoso, conmovedor el espectáculo que ofrece la colectividad italiana respondiendo al llamado de la patria en todos los terrenos, con incesante entusiasmo: hombres, dinero y obra de acentuada abnegación.

El comité nacional de la guerra, que tiene por presidente al señor Antonio Devoto, mecenas de la colectividad ausónica, ha empezado su tarea con un empuje verdaderamente admirable.

La primera lista de suscripción en pro de las familias de los reservistas iniciada por el Banco de Italia y Río de la Plata, ha arrojado en sólo tres días la suma de liras italianas 356.399, figurando el señor Antonio Devoto con la conspicua ofrenda de 200.000 liras, la institución con 50.000, Tomás Devoto 25.000, Tomás Ambrosetti 10.000, Bartolomé Ginocchio 20.000, Francisco Jannello 5.000, Honorio Stoppani 2.000, Daniel Bas 5.000, Lorenzo Pellerano 10.000, Estancia y Colonia Trenel 20.000 y Juan Buschiazzo 5.000.

Son superfluas todas las palabras de elogio por la patriótica conducta de estos distinguidos caballeros.

Otros bancos—

También el Nuevo Banco Italiano ha dado una alta nota de civismo, contribuyendo a la suscripción a favor de la Cruz Roja Italiana con 154.196 liras.

El Banco Comercial Italiano reunió a su vez 29.517 liras.

Maucci Hnos.—

Entre las casas de comercio particulares que pagan un homenaje simpático de amor a la patria, recordamos complacidos a los populares editores Maucci Hermanos, de cuya casa, como lo evidencia "La Patria degli Italiani" de hoy, salen once empleados entre los cuales el sobrino de dichos caballeros, señor Carlos Maucci, nuestro corresponsal de guerra desde Italia, y que va a incorporarse al 6o. regimiento de artillería.

Todos estos reservistas serán gratificados por los señores Maucci con tres meses de sueldo, conservándoles sus empleos para cuando regresen si, como deseamos, la suerte de las batallas les es propicia.

Una aclaración. — El automóvil de 20.000 liras obsequiado al estado mayor italiano, es regalo de don Santiago Maucci.

Nobles iniciativas—

Nos consta que otras importantes casas italianas siguen la misma línea de conducta de los conocidos editores de la calle Sarmiento.

Entusiasmo general—

Anoche el Comité Nacional de la Guerra sesionó bajo la presidencia honoraria del ministro de Italia y del titular efectivo don Antonio Devoto, comprobándose por las numerosas remesas de dinero y las cartas que acompañaban las dádivas que el entusiasmo en pro de la guerra contra Austria y Alemania, no decae en toda la república.

Adhesiones a CRITICA—

Seguimos recibiendo innumerables cartas de felicitación de nuestros buenos amigos los italianos por la campaña de CRITICA en pro de su gloriosa patria y por el acierto con que nuestras caricaturas exteriorizan la situación política de Europa, donde la sabiduría, el patriotismo y el valor de los italianos, ha brindado a la península un papel descollante.

2 de junio—

Anoche la conferencia sobre Garibaldi dada por el colega Emilio Zuccarini en la sociedad que lleva el nombre del Héroe de Ambos Mundos, fué todo un éxito.

Asistieron el comendador Cobianchi y otras personalidades.

El entusiasmo no decayó un solo momento.

El doctor Nino Novelli—

Frente al edificio de la Sociedad Garibaldi, varios canillitas distribuyeron durante la celebración del acto patriótico una carta abierta del doctor Nino Novelli, personaje de primera fila del partido republicano, aclarando ventajosamente una errónea interpretación con que se había juzgado su actitud en el gran meeting realizado en el teatro Victoria para constituir el Comité Nacional Italiano de la Guerra.

El doctor Novelli prueba con documentos irrefutables que fué el autor de la orden del día para la colaboración de todos los partidos en el indicdao Comité Nacional que siempre luchó para que Italia entrara en la guerra y que, en fin lo que él quería en el comicio del coliseo de la calle Victoria, era que se estableciese deberse las sumas recolectadas por suscripción dedicarse exclusivamente para ayudar a las familias de los reservistas.

El doctor Novelli ha demostrado satisfactoriamente los elevados fines que se había propuesto.

Contra los masones alemanes—

Los masones italianos que figuran en la familia argentina y los del Oriente de Roma, han emprendido una violenta campaña contra los alemanófilos y harán declaraciones terminantes para romper todo contacto con los súbditos del káiser, quienes luciendo los tres puntos tienen la osadía de justificar todas las infamias, los atropellos y las atrocidades cometidas por las hordas salvajes de los déspotas teutones.

Mar de fondo, pues, y hacemos votos para que los desperdicios de la noble familia masónica vayan a concluir al lugar que corresponde a todo aquello que inquina y damnifica la institución.

Dr. Trinitus.

NOTES

The British forces in Mesopotamia are continuing their victorious march north and west, along the Euphrates valley. They have broken up several Turkish camps and captured all the fortified positions within reach, taking over 500 prisoners and many field pieces and other war material. The enemy is in full flight, in many cases not having time to strike tents.

The selfish side of human nature is to the fore in the case of Holland. The Dutch papers are now taking comfort from the progress being made by the Germans in Galicia; their argument being that if the Huns conquer in the East, they will not require new territory in the West! Vain hope; the Dutch quite overlook the all-essential fact that what the Huns chiefly want are first-class ports. The East has none of these to offer. The future greatness of nations will be governed by their maritime importance. And Holland would form a great naval base for the Huns.

There has been a violent earthquake shock in Munich, a part of the observatory has suffered severely, and many valuable instruments were destroyed. It seems that Sisera is not alone in history as the object of the wrathful intervention of "the star in their courses". For is it not astronomer Gil who blames the astral powers for the unchaining of earthquakes!

According to reports current in Italy, the Italian infantry has already established its superiority over the enemy. It is also believed that the Austrians secretly withdrew their heavy modern artillery from the Italian frontier to employ against the Russians, and are consequently depending in a great measure on "bluff". If so then they are on the high road to one of the most desastrous of campaigns. It will take more, much more than "bluff" to hold the Italians back from Vienna itself.

From the most authorised sources it appears that Roumania is now ready to launch a million men against Austria and Germany. The intention is to recover the great provinces which in former times belonged to the kingdom. There can be no doubt that the Allies and the Balkan powers will find no serious obstacle to the attainment by Roumania of what should be by the accidents of race and natural characteristics hers. The entry of Roumania would inevitably involve Bulgaria in another war of conquest against her natural enemy the Turk. Equally, the entry of Bulgaria would make is impossible for Greece to remain neutral.

It is not known how many of the Allies' submarines have passed the Dardanelles, but they are creating terror in the Marmora, where they have paralised the movement of shipping. The German transport sunk there a day or so ago is supposed to be of upwards of 8,000 tons. The bombardment by the fleet continues with terrific violence, while the land forces are slowly driving the Turks and Germans up into the narrower portion of the peninsula, where they will be subjected to the enfilading fire of the ships.

The final of the third act in the great tragi-comedy arranged between Germany and United States is cleverly designed. Ambassador Bernstorff, chief of the nation of Assassins in United States, announces as the result of his interview with President Wilson that he will now intervene with his superiors in Germany, for a modification of the campaign of murder by means of a pirate fleet. As CRITICA before remarked, it difficult to know which is the greatest bluffer — Germany or United States.

LO QUE DIJO ENRIQUE HEINE, QUE ERA ALEMAN, DE ALEMANIA Y DE SUS COMPATRIOTAS

El vicio de beber—(Página 18)—

"El árabe tiene mil palabras para expresar la espada, el francés para el amor, el inglés para la horca, "el alemán para la acción de beber"...

Recordamos que Schopenhauer en su opúsculo "Caracteres de diferentes pueblos", página 205, dice: "Lichtenberg cuenta "más de cien expresiones alemanas" que sirven para indicar la embriaguez. No hay que asombrarse: desde los tiempos más remotos ¿no han sido famosos los alemanes por su borrachera?..."

El autor de estas líneas ya dijo en cierta ocasión que "todo alemán es bebedor hasta el alcoholismo".

V

Las fanfarronadas alemanas—(Páginas 31 y 32)—

"... Cuando mi viejo profesor explicaba esta oda de Horacio en que compara el Estado a un buque tenía que hacer toda clase de consideraciones políticas, que suspendió bien pronto así que se dió la batalla de Léipzig y se dispersó la clase. Mi viejo maestro lo había previsto todo. Cuando recibimos la primera noticia de la batalla, meneó su cana cabeza; ahora sé lo que esto significaba. Pronto llegaron las narraciones circunstanciadas y se mostraban misteriosamente unos a otros las abigarradas cuanto edificantes pinturas en que se representaba a los generales en jefe de los ejércitos dando gracias a Dios arrodillados en el campo de batalla.

—Sí; bien pueden dar gracias a Dios —decía mi maestro, y se sonreía como solía hacerlo cuando explicaba a Salustio;—con tanta frecuencia los ha zurrado el emperador Napoleón, que al fin tenían que aprender ellos a hacerlo. Entonces vinieron los aliados, las detestables poesías a la independencia, Herman y Fusnelda, los "¡hurrah!", la sociedad de damas, las encinas patrias, y las eternas fanfarronadas de la batalla de Léipzig y dale y vuelta con la batalla de Léipzig.

—Le sucede a esa gente—hacía notar mi maestro—lo que a los tebanos, cuando lograron al fin batir una vez en Leuctra a los invencibles espartanos, que, siempre estaban jactándose de la tal batalla, hasta que Antístenes les dijo: "Hacéis lo que los niños, que se ponen fuera de sí de alegría cuando una vez logran vapulear al maestro. "¡Más valía, hijos míos, que nosotros hubiéramos recibido el vapuleo!"

Poco después murió el pobre anciano; sobre su tumba crece la hierba de Prusia y allí van a pacerla los nobles corceles de nuestros renovados caballeros.."

VI

La música alemana—(Página 51)—

"... Los detractores de la música italiana que rompen lanzas contra este género, no escaparán un día en el infierno a su condigno castigo y serán probablemente condenados por toda una eternidad a no oír otra cosa que fugas de Sebastián Bach..."

VII

Heine elogia a los franceses — (Página 80)—

"... Cada época tiene su misión, y para cumplirla adelanta la humanidad.

La antigua desigualdad establecida en Europa por el feudalismo, quizá era necesaria, o una condición imprescindible para el progreso de la civilización; pero hoy embaraza, en los pueblos civilizados. Al francés, el más social de los pueblos, hubo sin duda de irritarle profundamente esta desigualdad, que pugna del modo más insufrible con el principio de asociación, y procuró obtener la igualdad a viva fuerza, aun teniendo que cortar benignamente las cabezas de los que querían sobresalir a toda costa, y la Revolución Francesa fué la señal de la guerra libertadora del género humano.

¡Loor a los franceses! ¡Ellos se han cuidado de las dos mayores necesidades de la sociedad humana: de la buena comida y de la igualdad de los ciudadanos: han realizado los más grandes progresos, tanto en el arte culinario como en la libertad, y si un día todos cual invitados iguales celebramos el gran banquete de la reconciliación y estamos contentos, entonces dedicaremos el primer "toast" a los franceses!

VIII

El pueblo alemán y la intelectualidad—(Páginas 157 y 158)—

"... Es, en efecto la desgracia de los escritores alemanes el que así que ponen sobre el tapete a un loco, malo o bueno, tienen que darlo a conocer, ya por medio de una árida pintura de su carácter y de la descripción de su persona, con lo cual se sabe: primero, que ha existido, y segundo, se conoce el sitio donde se le puede aplicar el látigo, si abajo, arriba, delante o detrás. Otra cosa sucedía entre los antiguos y otra sucede ahora en los pueblos modernos, por ejemplo, entre los ingleses y franceses, cuya vida es popular, y tiene, por tanto "carácter público". Pero nosotros, los alemanes, si bien tenemos todo un "pueblo de locos, tenemos pocos locos ilustres" que sean bastante conocidos para poder utilizarles como caracteres para todo el mundo inteligibles, en prosa o verso..."

"... Debe elogiarse sobre todo a las universidades alemanas el que proporcionan a los escritores alemanes "más locos" de todas las demás corporaciones..."

XIX

En la página 16 dice Heine.

"Ninguna cara de filisteo, y si hay aquí también filisteos, son filisteos alemanes, naranjeros y no "toscos patateros alemanes..."

Esto de "toscos patateros alemanes", que dice Heine, nos recuerda la frase de Enrique Ferri:

"Hay más espiritualidad en un sembrado de patatas francés que en un profesor universitario alemán..."

XX

Los sacerdotes alemanes—(Página 191)

"... Los curas y monjes católicos alemanes no son más que malas imitaciones, muchas veces hasta parodias de los italianos, y la comparación de unos con otros haría el mismo efecto que si se quisieran comparar los cuadros religiosos romanos o florentinos con esos pladosos mamarrachos a modo de langostas, que deben su triste existencia quizá al vulgarísimo pincel de un pintor del Ayuntamiento de Núrenberg, o a la amable simplicidad de algún discípulo de la melenuda y cristiana escuela neo-alemana.

En Alemania ya es otra cosa; el sacerdote católico quiere representar, no solamente su dignidad mediante su ministerio, sino también su ministerio mediante su persona, y porque acaso al principio tomó su vocación completamente en serio, y después, aun cuando sus votos de castidad y de humildad pugnaban algo con el viejo Adán, no obstante, no quiere violarlas públicamente, sobre todo por no dar motivo alguno de censura a nuestro amigo Krug de Léipzig; y procura al menos conservar la apariencia de una santa conducta. De aquí la afectada santidad y la falsa piedad de los curas alemanes..."

XXI

El militarismo alemán—(Página 214)—

"... En la plaza que está frente al domo maniobraba numerosa fuerza militar uniformada casi a la austriaca y mandaba en alemán. Al menos oí estas voces alemanas: "¡Presenten armas! ¡En su lugar descanso! ¡Armas al hombro! ¡Media vuelta a la derecha! ¡Alto!" Creo que en todos los pueblos italianos, como también en algunos otros de Europa, se manda en alemán. ¿Debemos envanecernos algo por esto? ¿Hemos mandado tanto en el mundo que la lengua alemana haya venido a ser la propia del mundo? ¿O tanto nos hemos dejado mandar que la lengua alemana sea la que mejor expresa la obediencia?..."

Así se expresa Heine en su libro "Italia", de 250 páginas y cuyo resumen acerca de los alemanes acabamos de transcribir en veintiuna partes.

Naturalmente en sus obras "De la Alemania", "Los dioses en el destierro" y en "Confesiones y memorias", habla en el mismo sentido despreciativo de sus compatriotas, bien que en algunos párrafos se suavice algo y se exprese diciendo: "Querido pueblo alemán" u otro calificativo amable por el estilo; pero no se puede hacer mucho caso de estas amabilidades porque sabido es que Enrique Heine era sumamente irónico, y sólo se le puede tomar en serio cuando critica, es decir, cuando habla con el corazón en la mano..

No nos negarán los alemanes que si sus grandes hombres, que ellos mismos veneran, dicen cosas crudas de Alemania y si se tiene en cuenta lo duro que es hablar en sentido justiciero acerca de la patria, no nos negarán, repetimos, que la verdad más absoluta debe estar mescladas en el asunto, y que, en ese sentido, si Arturo Schopenhauer, Federico Guillermo Nietzsche, Pablo Sudermann, Gerardo Hauptmann, etc.; etc., tanto desprecio confiesan tener sobre su patria de origen y tanta lástima le inspiran sus propios ciudadanos, no hay más remedio que reconocer la propia vulgaridad, aunque bien nos parece que será difícil que tanta honradez se cumpla ,pues nada duele tanto como reconocer la propia insuficiencia y hasta la vulgaridad alemana, existe, sino confe-
De cualquier modo, confesada o no la vulgaridad alemana ,existe, si no confesa, por lo menos convicta, cuanto que ella es palpable e irrefragable.

Jaime M. OLOMBRADA

Mayo 28 de 1915.

---

(1) Mayo 7 de 1915, véase CRITICA de ese día.

POLICIA



CRÓNICAS DEL BAJO FONDO, AMANTES Y LADRONES MARITORNES APACHES CANCIONEROS Y SUICIDAS

La escena diaria

GATITO ARRABALERO

El. — ¡¡Contame, contame, como fué!!

Ella. — Y que querés que me pase, lo de siempre, me pegó porque me vió con vos.

El. — Cha digo, porqué no me pegará a mí.

Ella. — Ha, sí, comonó, a vos te tiene miedo, dice que sos "un malevo de alma atravesada".

El. — Tiene razón, tengo el (alma) alma atravesada, pero para aquellos que me provocan, ¿decime, te trato mal a vos?

Ella. — ¡¡Al contrario, si me tratás como a una reina!!

El. — No tanto, no tanto, pero sí te quiero con toda im alma y te sé respetar, como se deben respetar a las que como vos se saben hacer querer.

Ella. — ¡¡Ah, chinito, si en cuanto empezás hablar, sos como la miel, se me hace agua la boca de puro golosa!!

El. — Es que te quiero de verdad, y el hombre que es sincero tiene a la fuerza que ser correspondido.

Ella. — Hum, hum, tanto como sincero, ¿quién sabe?

El. — ¡¡Pero cómo, dudas de mi cariño!!

Ella. — No, eso no, pero sí dudo de que me seas fiel.

El. — Es claro, ya te han metido algún cuento, decí.

Ella. — Sí, te seré franca, mama me dijo que mi hermana le había dicho, que el novio le había contado, que un amigo te había visto afilando con "Fulana".

El. — Pucha qué embrollo me has hecho, de que "había" y le "dijo" y qué sé yo...

Ella. — Eso es, cambiá de tema.

El. — (¿qué hacés, tema?). No comprendes que son todos grupos, es cierto que yo hablé con "Fulana"...

Ella. — Haz visto...

El. — Si hablé, pero no afilé, lo que pasó, fué que ella me llamó para que te hiciese el servicio de traerte esto...

Ella. — A ver, a ver.

El. — Tomá, es un "pendantif".

Ella. — ¡Qué hermosura... vé lo que son las cosas y yo que creía...

El. — Si ya se, creías que... bueno ahí tenés, lo que es tu familia, puro cuento y "tallarín con pesto".

Ella. — ¡Ay! negrito, soy muy desgraciada!!

El. — ¡¡Avisá avisá, no tenés bastante con mi... cariño!!

Ella. — Sí, eso sí, pero yo quisiera...

El. — El qué...

Ella. — Tener muchos trajes y alhajas!!

El. — Mirá, si vos te comprometes a no jugarme sucio, yo te prometo...

Ella. — Habla pronto...

El. — No me apurés, como te decía, yo te prometo, ponerte una garconiere papusa y comprarte todo lo que vos quieras.

Ella. — ¡¡De veras!!

El. — Te lo juro, yo cuando prometo, soy siempre cumplidor y mi palabra es "un documento".

Ella. — ¡¡Será posible tanta liga!!... andate que viene la vieja, mañana te digo si me decido, sí que tengo uñas ganas!...

El. — Bueno entonces, hasta mañana.

Ella. — Adiós mi príncipe azul...

El. — (alejándose, "plagia" aquello de "a quien quise subyugué, a quien quise... y nunca consideré que pudo negarse a mí, aquella quien yo miré".

Acuarelitas del arrabal

Y bueno!... Intonce deme cinco guita...

—Subre il aliero iscrachau
Incuntré ista madrugada
Una palumita hilada
Quil vientu ne había istraviau...—Muy bunitu, mucusitu del diablo! Nun tiné utra cusa d'hacere qu'insuciarme el patiu cul'acua? Bruta facha dun purcachún di la maduna! Vachasé pir dentru la pieza ¡sacramentu! ¡¡Pruntu!!...

—Y güeno!... Asporesé que arrejunto todo dol suelo...

—Bunita figuraciún mi hase d'hacere dilante il incargau. ¡Cristu Santo! Nun tiene da utro lugar ma micor pir andare da fogar cun so purcaría? ¿eh?...

—Pucha! que si ponió cabritiya po nada! Y urtimamente jué Minguito qui atiró má primero del agua ¿sabe?

—Nu mi cuntesta ¡Dio Santo! Vachasé a cambiar il dilantal qui si lu ha punidu a la misorria ¡Pruto!...

—Oh, qu'embromá también! Uté siempre me disea má macana po una cosa 'e nada!... Y qué tiene 'hora que fugueo con l'agua, qué tiene?

—¡Ma cúmo qui tiene! Osté si piensa qui so mama suya doberá istar di la mañana fina la nuche rifrigando incima la tina pir que osté si ni anda rivulcandu pir il suelu, cume un chanchu?

—Y yo le diseo que uté lave? Siempre etá co lo mimo, siempre...

—Qui nu mi cuntesta li suy dichu ¡hicu di una gram... pa la puerta!... ¡Cuchinu, disgraciau!...

—Ma eso sará uté ¿sabe?

—Ispera un puquitu... Hura ti hagu yo da dicirme simicante zafaturía ¡tucu d'un salame!... Iscapa numá... Veñi quí... Mirra qui t'incaco cul palo ¡eh!... ¡¡Piucoso!!!

—No vé? Dipué dise que uno ¡también!...

—Camina drentu to dichu ¡pruntu!...

—Sí... tá fresco uté; pa dipué cacharme ma mijor ¿cierto? Y vaya uté primero si quiere...

—¡Yu ti vuy a dá primiero! Hicu disnaturalizadu!... Ti vas a murí cum un limunero, tirau in metá di la cache ¡Asasín, muertu di gaña di cumé!...

—Mijor! En de toda manera a uté no l'impota nada. ¿Qué si cré que po que me junea pibe, que coando sía ma grandote no voy a dir a laburala de micánico col joevi de Minguito?

—In galiera!... ti vás a ir. Ayá istá tu purvinir ¡turante, rutoso!...

—Y güeno!... rotoso sará po que uté quiere ¿sabe? ¿Uté no e' mi mama, diga?

—¿To mama? In la perra vida mi amurdió un chanchu! Di ante prifiero d'hacer la limuniera qui tiner un hicu, zerza virgoenza, cume osté ¿sabe?

—Ajá! ¡jáa!... ¿Intonse uté qu'es?

—Mirra!... estu... ¿la istá da mirrá?

—Sí; la changleta...

—Buenu... si la vui a rumpé in dó metá, pir la custiya, si sa discoida. !Facha dun viquilante ¡ladrún!... Iscapa numá... Deca numá qui venga so madrina, ist anuche, y si lu cuentu todu... deca numá...

—Y cuénteseló... A mí que m'impota! Yo tabién le digueo otra cosa que ne sé de uté, pa que vea...

—Eh!... ¿quí le v'a cuntá de mi, osté? ¡Simbrigoenza!... ¡Caluniator!

—Ma eso sará uté ¿sabe? que l'otra noche le batió a la vecina del quiuse qu'el finao tata le comprea lo mueble a madrina...

—Quin? Yu?...

—Claro que sí! Y le dició también... ¿se piensa que no la sentí?... qu'el finao y madrina...

—Cachate la buca ¡ladrún!

—No quiero. 'Hora, pa qui vea, lo voy a dicir todo...

—Ma nu sía insulente. Ista cusa nun si dise...

—Y güeno... intonse, deme cinco guita pa comprá maní ¿qué se cré?...

Quico.



La musa del suburbio

¡DULCE AMOR!

Acércame tu cabeza
como un regio filigrana
Admiraré su belleza



Quebrando así mi tristeza
sobre tus labios de grana.

Descifraré una historia
En tus ojos soñadores,
De placer, de luz, de gloria;
De alguna vieja memoria
De tus galantes amores.

Perdidos en un rincón
Viviremos con Verlaine,
Y tú serás la Manón
Que cediendo a mi pasión
Rompistes con el desdén.

Tu boca por siempre amada
Será la admirable flor;
Que imaginara brotada,
En los dominis de un Hada
Que fuera amante de Amor.

Acércame tu cabeza
Como un regio filigrana
Admiraré su belleza
Quebrando así mi tristeza
Sobre tus labios de grana.

Gaucho Triste.

Gramática del chamuyo rantifuso
por Yacaré
miembro de la Real Academia Arrabalera
Lampa.... faja.... y da cal..

Hay una tracalada de adjetivos que se pueden dar pelota de pronombres demostrativos. Es una manera de darse dique como otra cualquiera. Por ejemplo: "Nunca te eché parto, hermano". "Ese pollo no es del nido", "No tenés uñas pa guitarrero", "Apuntate un tanto". "La familia agradecida" y otros consejos alegóricos.

Pronombres individuales

Los pronombres de esta distinguida merza son individuales porque baten indirectamente de cosos y cosas. Se refieren a uno mismo, si más no viene, pero se hacen los chanchos rengos y le largan el chorro al vecino. Manyesé: "A mi, con la piolita" "¿Y... por casa, cómo andamis?", "Si te perdés, chiflame" y otros que han pasado al archivo, por esgunfios.

Usanse igualmente como pronombres los relativos "tal", "cual" y "quien", en milongas de esta categoría: "¡De tal palo tal astilla". "Cual... quiera me tose fuerte". "Quien te ha visto el mes pasai".

Habiéndose chamuyado largo y tendido sobre la materia de los pronombres demostrativos e individuales, y laborando los "determinados" en concubinato con los individuales, hablar de éstos serí adárselas de tartarín.

Vamos pues a cargar el carrito al Capítulo V.

El artículo es una partitura de la oración que circunscribe la extensión al nombre al cual se antepone, haciendo, como quien no quiere la cosa, un trabajo determinativo.

Al batir "Sirva una vuelta", no se determina el específico, pero el cantinero que le manya el gusto al droguista, sabe endosarle el artículo de su ley. A veces el escabiador bate "due copetines", este adjetivo curdelaino expresa a las claras que se parla de "Droga conocida". Es así que se le bate artículo "determinado".

"Virola", aquél famoso petizo-ñato de San Telmo, radical viejo, y curdelón jubilado, antes de retirarse de la circulación, escribió en una pared esta joya:

Curdo viejo, escabiador,
soy el de los bodegones,
tigre entre los curdelones
y de aguante superior.
No le tengo asco al olor
de la nectar ni la grapa,
pal droguis no hay quien me tapa,
porque siempre e habio crudo
desafío al más peludo
con treinta whiskys de yapá.

La lira alcohólica de este distinguido curdola cesó sus aspergios a consecuencia de una fajada que le endosaron cierta noche que la procedía de "incendiario".

El artículo, casi siempre fulerino, es de todas categorías y pelajes. Hay fayuto y al... acuarela. Los que la proceden de Mendoza y San Juanino, aprenden a nadar como los bagres, porque siempre están entre el agua. Los guindaos del país y la caña de Montevideo, estipulan el apetito. El Durazno criollo, ($ 0.05) es bueno escabiarlo en casa, para tumbarse sobre la catrera y procederla de riguroso apolillamiento.

Declinación del artículo

Número singular

Cuditivo	El
Aperitivo	Del
Peluditivo	¡Oh!
Escabiativo	Sobre

Número plural

Curditivo	Ellos
Aperitivo	De los
Peluditivo	¡Oh!
Escabiativo	Tras

La forma femenina y neutra varía en el género. Pa el que no manye ni "cavali morti" de gramática, esto es como cantarle versos rantes al kaiser.

Nótese que el Peluditivo lleva artículo repetido. No es para menos. Los curdos del siglo XIII usaban también el artículo.

(*Continuará*).

LO DE SIEMPRE

—¡Qué bronca si te me fueses!
Si como otras que se van
me dieras el esquinazo
por algún otro bacán.

—No manyás qu'estás aburriendo, mi alma? No sabés otra?

—¡Jesús! Te estorbo con cantar?

—M'estorbás! Y cambiá de audición; hacé el fagor.

—Oh! Avisá si te has levantao con la luna. Tan delicao!...

—M'he levantao como m'he levantao, y finila de una vez, que ya estoy estufo de tus romanzas ¿manyás?

—Está bien, señor comisario.

—¡Comisario!... te voy a dar yo...

—Qué decís?



—Lo que has oído, babieca e la madona.

—Eso es lo que sabés hacer... lo único...

—Mirá... mejor que sujeté la rigadera, porque dende hoy temprano no más ando con un entripao...

—Y qué te hago yo últimamente, bah!

—Vos te creés que soy tan idiota pa no junarte el laburo que me venís tirando con el pardo e los caracoles?

—No sías sonso! Quién le da pelota al disgraciau ese? Quién?...

—Vos...

Y diciendo esto, el joven atorrante Julio Mazzetelli se le fué al mate con una chinela, de su pior es nada Catalina P. La pobre chirusa intentó defenderse con una jarra, pero ¡qué! la dejó molida a tacazos.

Hubo cana.

Esta mañana, en Corrientes 3377.

Y SIGUEN LOS PEDIGÜEÑOS

—Una limosnita, niño, pal pobre viejito inválido.

—Y qué tenés vos?

—Qué quiere... Los achaques de l'edá, niño.



—Cuántos años tenés vos?

—Soy del 50. Supe ser 'e los del Paraguay. Y también pelié en la de Cepeda, con don Bartolo...

—Ta bueno. Tomá... te voy a dar un veinte, pero, para que te piyé un cañonazo ¿oís?

—¡Qu'esperanzas!, niño. Eso jamás. Son cosas esas que no sabe hacerlas este pobre viejo inválido. Pido pa comer.

—Ah!... entonces no te doy nada.

—Deme, niño. No sía malo con el pobre viejito. Dios se lo va agradecer. Déme...

—No; si no te tomás un duraznìyo, no te doy nada.

—Güeno... pero no v'hacer caña ¿oiga?

—Y qué, entonces?

—Un parcito 'e grapitas ¿no? Es tan güenita pal estómago...

"QUICO"

Nuestro compañero "Quico", el celebrado "Quico", el primer académico de la lunfardería andante, el que con zalamería encomiable, ha sabido trasplantar a las cuartillas las escenas de nuestro bajo fondo, reanuda hoy sus tareas de jefe de esta página.

Una enfermedad, que le tuvo por muchos días postrado en cama, le alejó de nosotros, pero hoy afortunadamente, puede ya reanudar sus tareas por completo restablecido.

Está página recobra, pues, desde hoy, aquél colorido, que es en esa literatura especial, la característica de nuestro estimado compañero.

Chamusquina

CASTAÑAZO

En la calle Salta, frente al 2193, Andrés Pastorini sostuvo un incidente con otro sujeto que ha logrado fugar.

El resultado de la gresca, fué que Pastorini se ligó un feroz castañazo de su contrincante, con tal fuerza que lo puso de cabeza contra el pavimento ocasionándose con el golpe una contusión en el mate.

La víctima denunció el hecho en la comisaría 6a. donde se procura la detención del acusado.

CONJUGACION DEL VERBO IR

(Contribución a la gramática rantifusa)

Yo me enojo
Tú te piracusas
El se espianta
Nosotros jugamos
Vosotros os espirajusais
Ellos hacen mutis



Teatros: Van desfilando cómicos buenos, cómicos malos, autores, snobs, empresarios, musicantes, y portugueses.

COLON

La Fanciulla del West

TENDENCIAS ARTISTICAS DEL MAESTRO PUCCINI
Interpretación de la ópera

Por más que los empresarios porfiados con una ceguera inexplicable pretendan a todo trance imponer a la escena lírica óperas de la índole de "La fanciullas del West", exhibida anoche en el Colón (con el visto bueno de la "entidad" artística destinada por la municipalidad para controlar la excelencia del repertorio) y se crea sorprender la buena fe del público, haciéndolo responsable de las debilidades de la comisión de censura y de la que escoje las "partiture" de la temporada, los "habitués" de nuestro máximo coliseo no acataron la imposición y la acogida que tuvo la ópera de Puccini, fué tan fría como la que recibiera cuando se estrenó entre nosotros por primera vez, hace años.

Por qué obstinarse en brindarnos producciones que no responden a las finalidades del teatro lírico, aun bajo el concepto ecléctico más amplio? ¿Que no definen en adelante, una elevada visión de belleza en relación al intrínseco mérito de otras obras maestras, orgullo de la escena y dispensadora de justificada fama a sus autores?

—

Nuestras aseveraciones podrían ser refutadas si la experiencia no nos enseñase que ellas reciben el veredicto del público sereno e imparcial. Y no una, sino muchas veces se ha repetido el fenómeno.

La crítica observa, estudia, desentraña, da con toda claridad su parecer y el público, casi siempre la aprueba y exterioriza su conformidad, tal como queda demostrado con el recibimiento que, por ejemplo, hizo anoche a "La fanciulla del West".

Es que la realidad, por cuanto se pretenda disfrazarla, vence siempre todas las trabas que se le oponen para que brille y, tarde o temprano, representa su papel justiciero que aquilata lo bueno, avalúa lo mediocre y desecha lo que no merece consideración.

—

No queremos con esto aminorar en nada el hermoso talento del afortunado Puccini, quien en "Boheme" nos dió una genial concepción encuadrada en el argumento tan humano e interesante que le permitió empapar su música en un colorido intenso de verdad, una onda de pasión arrebatadora y un sentimentalismo deliciosa y sugestivamente conmovedor.

—

No; queremos únicamente demostrar que el camino seguido por Puccini después de "Manon" y "Boheme" lo ha llevado lejos del punto de partida; es decir, de la tendencia tan marcada en él para la conquista de un teatro original, vibrante, lleno de su sello personal y donde el libre vuelo de su inteligencia triunfase con nuevas victorias hijas de su previligiado temperamento artístico.

Puccini en "La fanciulla del West" se ve dominado por la preocupación constante de aprovechar todos los elementos exteriores del arte que le sirvan para asegurarse el éxito impresionando la vista, tocando la cuerda del efectismo.

Por eso las escenas del drama lírico, son dramáticamente hilvanadas con artificios revelados por la "ficelle" habilidosamente manejada. Ni más, ni menos que los expedientes a que apeló en "Tosca".

—

Puccini, en "La fanciulla del West", quiere dar a su ópera una línea de continuidad sinfónica, lo que no ha logrado conseguir, por sus temas cursis, por sus ritmos adocenados, por su acentuación enfática, por el fraseo no siempre noble y porque todos estos factores en el desarrollo, carecen de temas originales sobre cuya base es imposible crear la estructura sinfónica que pretende darle el autor de "Boheme".

Por lo que se refiere a la orquestación, diremos que ella es de buen gusto y moderna, dando una simpática línea de unidad a la ópera.

—

Marinuzzi la preparó, indudablemente, con mucho empeño, y logró dar realce a la ejecución en general.

La señorita Della Rizza también esta vez confirmó su buena forma y los elevados méritos artísticos, sacando efectos de su parte fielmente interpretada, lo que le valió ser calurosamente aplaudida.

Dada la tessitura escabrosa y pesada del papel de protagonista y los esfuerzos a que se ve obligada para culminar, le aconsejamos no cante más óperas poco apropiadas al registro de su voz, la cual, haciendo derroche, puede sufrir serios perjuicios.

De Muro estuvo correcto, caracterizando el personaje de Johonson, siendo aplaudido particularmente en el segundo acto.

Sammarco, escénicamente estuvo a la altura de sus antecedentes; pero en la parte vocal, no hizo valer su eficacia acostumbrada.

Los coros, bien; y bien harmonizado el conjunto, donde tanta figuración tienen.

La orquesta y todos los demás elementos esta vez respondieron a las exigencias del ambiente.

La "battuta" del distinguido maestro Marinuzzi, reveló todo el tecnicismo que posee, toda su sabiduría de experto maestro en el complicado manejo del conjunto. Y, si a veces se nota en sus ejecuciones cierto descuido de detalle, es digna de tenerse en cuenta su clara intuición, su golpe de vista, su fina percepción en dar a las interpretaciones un colorido y una unidad apropiada, de la cual sólo dos o tres de los más célebres directores pueden hacer alarde.

Elm. A. Fracassi.

CARUSO EN TODO EL MUNDO

LO CONOCIAN, PUES. — LAS PROFECIAS DE UN COLEGA MATRITENSE. — LOPEZ PINILOS QUE FIRMA "PARMENO", SE LO DICE TODO. — EXPRESO ULTRAMARINO PARA EL DIVO.

Reciente aún nuestro sensacional descubrimiento del otro día, nos llega fresquito "Heraldo de Madrid", que coincide en todo con nosotros. Pertenece la nota, a la que en el colega se da gran trascendencia, al conocido escritor J. López Pinillos, que ha popularizado con autoridad su seudónimo de "Parmeno".

He aquí lo que dice el camarada matritense:

"DEL MOMENTO.—El señor Caruso.— El Sr. Caruso, el craso y pingüe tenor, es uno de los hombres más dichosos de la tierra.

Caruso, que con sus baladros de fiera y sus trinos de ruiseñor ha juntado cinco millones; que ha convertido los billetes y el oro en prados, en bosques, en viñas y en casas; que mantiene con sus rentas a un "chauffeur" lo suficientemente discreto para llevar un auto a la velocidad de una mula de canónigo, y a un cocinero que aspira a eclipsar la fama de Brillat-Savarin, y a un criado que le adivina los pensamientos, vive con la molicie de un príncipe asiático.

Durante sus vacaciones, el Sr. Caruso se instala en su "villa" de Bellosguardo con el "chauffeur", el cocinero, el criado y otros servidores de categoría inferior y examina sus fincas, compite con los pajarillos de sus bosques, se extasía ante las mariposas de sus prados, emborra macarrones y "picatta", maravilla a sus vecinos—de balde—con el hilillo de oro o con el torrente cataratesco de su voz y se divierte escuchando a los campesinos cantores y contándoles sus triunfos.

Con esto es con lo que más disfruta el rotundo señor Caruso, que goza lo indecible oyendo a sus "hermanos inferiores en el arte", como él les llama, y comprobando que, por ahora, ningún labriego consigue extraer de sus pulmones y de su garganta balandros de fiera y trinos de ruiseñor.

¡Es esto tan difícil!... Cantar canta todo el mundo; pero hay bocas de las que sale el mómico parpar de un pato o el fúnebre croar de una rana, y pechos en los que anida un mirlo con su claro flautín, y gargantas que simulan el ruido armonioso de un arroyuelo, y pulmones que imitan el fragor de una tempestad.

Una voz como la del señor Caruso; una voz que es de terciopelo, de cristal y de bronce, que amedrenta y que acaricia, que es flexible y que es recia, que hiende el aire cual una espada de luz y que se apaga como un suspiro; una voz que ha producido cinco millones y que aun producirá otro tres o cuatro si el cocinero del artista no envenena la "picatta" o si su "chauffeur" no lo estrella; una voz tan milagrosa, que hace olvidar hasta el cuerpo de Falstaf de su dueño, no se encuentra todos los días.

Y así, el señor Caruso, el craso y pingüe tenor, es tan dichoso. ¿Dichoso?... ¿Completamente dichoso?... ¡Ah, si no hubiera guerra! Porque la guerra es la única nube que mancha el cielo de la felicidad del señor Caruso. El señor Caruso, que ha tomado 150.000 francos a cuenta de 250.000 que le darán en Buenos Aires por diez representaciones, tendrá que devolverlos si Italia, antes del 20 de abril, se decide a pelear junto a los aliados o junto a los alemanes.

¡Trescientos cincuenta mil francos perdidos!... El señor Caruso, golpeándose el depósito de las notas agudas, declara enérgicamente que romper la neutralidad es una bellaquería, una loca imprudencia, casi un suicidio.

—¿No ven ustedes — exclama — que todo el mundo se muere ya de hambre?

¿Todo el mundo?... Por lo visto, Bellosguardo no está en el mundo. — Parmeno".

Pero López Pinillos se ha equivocado en cuanto al dinero. Caruso es un hombre con más suerte que las... (bueno, ya se imaginarán ustedes con quién lo íbamos a comparar) con más suerte que las cuerdas de un piano que no toque él. No pierde los primeros 150.000 francos obtenidos puesto que la guerra se ha declarado después de la fecha estipulada pero se "chincha", como diría el propio Parmeno, pues deja de ganar otros 200.000 al ir a cumplir su deber de patriota.

Porque en fin, todavía creemos en el patriotismo del gran divo...

LA NOTA TEATRAL DE HOY



Mercedes Pérez de Vargas, primera actriz que hace las delicias del público del Odeón

PEQUEÑAS OBSERVACIONES

En el Politeama se han visto obligados a cambiar de elementos. Los habitués habían desertado de la casa aburridos, y los gerentes han decidido pintar de nuevo el local, pues las diversas instalaciones estaban ya muy sucias. En balde reabrirá sus puertas con ropa nueva. Trae el contingente el llamado Molasso y es cosa italiana; como conocemos lo mejor de aquel país en esa clase de mercadería, es muy difícil que nos engañen.

—

Continúa el señor Raymond sus interesantes exhibiciones en el San Martín. Es un género de espectáculo que participa del misterio y del truc. Los objetos de que el señor Raymond se vale son sencillos. Un baúl, vasos, ramos de flores, bailarinas tolerables, cortinas granate y una legión de servidores. Entre ese mundo agitado, el señor Raymond se entrega a raras evoluciones y fantásticos trastocamientos. El público se distrae, se apasiona; después echa a reír y exclama:

—¡Qué tontería!

Pero al día siguiente vuelve a ver el espectáculo de Raymond.

—

Las pecadoras siguen constituyendo un éxito sostenido en la Comedia. Su ambiente picantillo, y sus escenas de comicidad han hecho fama. Y unas a otras las señoras recatadas se dicen:

—Se ven mujeres locas, ché...

Entre bastidores del Buenos Aires ha habido ayer un incidente sabroso. Sucedió la cosa entre la señorita Zazá, tonadillera de nuestros pecados y la bulliciosa bailarina La Argentina.

Sucedió la cosa, según nos aseguran, porque a la aplaudida danzarina le fastidia que se ruborice a su público con los couplets desenfadados y a veces procaces que la señorita Zazá—tonadillera— y la Preciosilla, cantan con su malicia y gracejo peculiares.

Hubo gritos y hubiera también habido edificantes escenas de pugilato, a no mediar la amable intervención de amigos de ambas partes. Mientras la señorita Zazá—tonadillera—corrió a desmayarse en su camarín, la Argentina, bailando, rompió un crótalo.

Son dos potencias que se han declarado las hostilidades y una de las dos ha de aniquilar a la otra. Apostaríamos por la Argentina, cuya nerviosidad es tal que ya no puede vivir con "paz" porque le resulta muy aburrido. Lo com-

LA COMPAÑIA ADAMS

Ha debutado anoche en el Victoria, con la comedia "Malvaloca" de los Quintero la compañía de Evangelina Adams, de la que es primer actor D. Bernardo Sambrina. Es un elenco compuesto por elementos animados de la mejor buena voluntad.

Desde luego, la señora Adams y el señor Sambrina son dos artistas apreciables de quienes en sucesivas representaciones haremos un juicio detenido.

Hoy dan "La mujer X".

EN EL APOLO

Una reprise y un estreno

Vuelven hoy al cartel "Las de Sarrasqueta", éxito de hilaridad. Al final de esta comedia se estrenará otra en un acto, "El hombre fácil", del periodista D. Julio F. Escobar, que ha hecho una pieza muy graciosa, con ingenio y originalidad.

Llevado por hados sentimentales, parte esta noche Escobar a Montevideo, y escuchará entre el fragor del oleaje las salvas de aplausos del gran éxito que le deseamos, etc., etc.

LOS ESTRENOS DE LA COMEDIA

"La noche vieja

Es un pasatiempo lírico de Mihura — aquel ponderado e indecible Mihura — adornado con música del maestro Roig, que dirige los coros del Apolo de Madrid y que ha hecho una partitura ligera y agradable.

El asunto se basa en pintorescas aventuras de unos militares franceses en las posiciones de Africa. Posiblemente el señor Mihura se haya inspirado con excesiva facilidad en alguna "pochade" representada con éxito en París...

Hay en el diálogo cierta comicidad. Demos como impresión del mismo una escena, para que el público pueda apreciarla:

"Cor.—Ea! Ya estoy dispuesto a cualquier barbaridad. Vuestro soy!...

Siva.—Eres impetuoso como el rayo!

Zora.—Contempladle. Su figura es arrogante como la del león.

Zizí.—Pero sin melena!

Poupee.—Su voz vibra como el huracán!

Zora.—Su cabeza es hermosa!...

Cor.—Pero sin seso. Qué mujeres!... Dónde habéis nacido, divinidades?

Zora.—Señor. Somos persas, bengalesas y marroquíes.

Cor.—Vamos; un surtido. Y qué queréis de mí?

Zizí.—Queremos proclamarte como nuestro dueño.

Cor.—Que me proclamen!

Poupee.—Elevar tu figura al trono.

Cor.—Que me la eleven!

Zizí.—Ven con nosotras. Te llevaremos a nuestros bosques y os adoraremos entre el rugir de los tigres y a la luz de las hogueras.

Poupee.—Y a la luz de las estrellas!

Zora.—Y a la luz de tus ojos!

Cor.—Caray, cuántas luces. De dónde sois?

Zizí.—De Bengala!

Poupee.—Compañeras, paseémosle en triunfo!

Zizí.—He aquí nuestro amo!

Cor.—Nada! Qué me he hecho el amo! Adelante con los faroles. Para mí, que no llegó al toque de diana. (Abrazando a Zizí).

Zizí.—Déjate de toques y al triunfo!

Poupee.—Al trono, compañeras! (Salen todas por el foro rodeando al Coronel. Quedan en escena Zizí y Poupée).

Zizí.—Es él! No se ha engañado esa señora.

Poupée.—Pero, quién?

Zizí.—El coronel. El jefe del teniente Alfredo. El del cuartel!

Poupée.—Imposible!

Zizí.—Te digo que sí. Por eso he procurado alejarle, para avisar entretanto al teniente.

Jed.—(Que aparece muy preocupada y se entera de lo que dice Zizí). Sí (a Poupée). Es el coronel del regimiento (a Zizí), Ya se lo dije a usted. No sé cómo pagaros este favor.

Zizí.—Ya habrá visto que no he podido hacer más por alejarlo.

Jed.—Gracias, gracias!

Poupée.—También es casualidad reunirse aquí los dos.

Jed.—Y qué haremos ahora? Porque ese coronel se ha aficionado al albornoz y no se lo quita ni con tenazas.

Zizí.—Y la cosa es delicada si se encuentra con Alfredo.

Jed.—Qué se encontrarán!

Poupée.—Hay que buscarlo y que se marche enseguida.

Jed.—Sí, sí; hay que hacerlo, por ustedes y por mí".

—

La interpretación excelente por parte de las señores Membrives, Meliá y Luisa Puchol León y Juárez.

Entre Líricos

A pesar de haberse resuelto por la comisión municipal del Colón, que no se podía cobrar en extraordinarias ni matinées precios superiores al año pasado, todavía ayer se cobraron en boletería $ 16 por platea cuando en la temporada anterior se cobraba $ 10 y 9 por cazuela que el pasado costaban $ 6. Esto desmiente claramente cómo se abusa en el Colón de las complacencias del público. Además, en la misma resolución la comisión comunica a la empresa que no está facultada para vender para extraordinarias, conjuntamente 2 funciones a pesar de lo cual en todos los periódicos se anuncia la venta en conjunto. ¿Qué tal?

En la banda que toca en escena figura un profesor De Benedetti, pistón. Este señor es oficial asimilado de la banda de policía, con $ 275 de sueldo. ¿No es ridículo y vergonzoso que un empleado comunal vista el disfraz de soldado egipcio de Aída? ¿Qué diría el jefe de policía si se enterara de que una persona, que lleva galones de esa repartición porta tan poco respeto al traje que viste?

La ampliación de contrato, de Caruso, no es por 8 funciones sino por 6, cosa que es imposible llevar a cabo, pues con la rebaja de los precios de boletería impuesta por la comisión del teatro, se reducirá la entrada en cada función y dicho tenor comprenderá que al ofrecerle el 50 o|o de la entrada bruta, ésta quedará muy mermada a esos precios, porque al tratar dicha recompensa, debo prevenirle que le presentaron el borderau del primer "Pagliacci" que arrojó, alzó más de $ 18.000 a 16 $ la platea, 9 pesos la cazuela y 8 $ la alta.

Todo esto sin contar que como el divo, no podrá eludir su obligación de tomar el fusil como cualquier ciudadano para defender a su patria, la ampliación del contrato no será efectiva y el anuncio lanzada por la empresa, quedará en una simple jugarreta, como para pescar incautos.

—

En los carteles del teatro Colón no figuran los precios por las plateas en funciones de abono, porque según la empresa todo estaba abonado. ¿Cómo se explica entonces que la señorita Genoveva Vix estuviera en la número 200, 7a. fila, comprada en boletería al precio de $ 20? Muy sencillo.

Hasta el 25 de mayo y primeras de Caruso, todo lo tenían los revendedores, hoy como la curiosidad ha pasado y la reventa afloja, aparecen sin abonar alrededor de 50 plateas en primer turno y más de 60 en segunda.

COLISEO

Gustavo Salvini, el celebrado primer actor italiano, que tantos éxitos lleva ya conquistados entre nosotros, anuncia para mañana el aplaudido drama en cuatro actos de P. Ohnet, titulado "Felipe Derblay", o "El dueño de las herrerías".

El domingo se repetirá la misma obra en la función de la tarde, y por la noche se representará la tragedia en cinco actos de P. Possa, titulado "Nerone".

SAN MARTIN

El éxito de Raymond de anoche

Altamente interesante fué la velada de anoche en el San Martín, con el cambio completo de programa, presentado por el famoso ilusionista Mr. Raymond.

Una concurrencia que llenaba la sala admiró las nuevas y curiosas pruebas que ejecutó el artista con envidiable rapidez y limpieza.

Entre las experiencias de ilusionismo que dió a conocer llamó enormemente la atención del público la titulada "Incubadora humana" consistente en un aparato parecido a una jaula, de donde el mago hizo aparecer invisiblemente cuatro artistas vestidos de japoneses.

Pero la parte más interesante de la velada la constituyó la tercera, en la que Raymond debía ser aprisionado con esposas y grillos, por los espectadores. Numerosas personas asistentes subieron al escenario, llevando éstos instrumentos con los que aseguraron las manos y piernas del artista, quien en pocos minutos quedó libre de ellos.

Una de las personas que habían subido al escenario desafió a Raymond a que se quitara una camisa de fuerza, de las usadas en los manicomios para asegurar a los locos furiosos. El mago aceptó el desafío y dejó que se le asegurara con la camisa, la que fué fuertemente atada a su cuerpo.

Raymond a plena vista de los espectadores empezó sus esfuerzos para librarse de la camisa, la que le presentaba una resistencia que parecía imposible de ser vencida. Después de cinco minutos de trabajo y en medio de la expectación general, el famoso evasor logró deshacer las ligaduras del correaje, revolcándose en el suelo y con una habilidad extraordinaria alcanzó al fin el éxito, despojándose de la camisa en medio de las exclamaciones del público y las felicitaciones de las personas que habían presenciado en el escenario mismo el despliegue de energías de que tuvo que valerse el mago para lograr el triunfo en la prueba a que se le sometió.

Esta noche Mr. Raymond repetirá sus trabajos de anoche, volviendo a invitar a las personas que lo deseen para que lo aprisionen con esposas, grillos o camisas de fuerza, las que se quitará a la vista del público.

POR EL MAYO

Continúa, y continuará muchísimas noches más, el éxito de la revista de Vergel, Palacios y Padilla, "La europea", gran liquidación. Esta obra es de las pocas que tienen la virtud de hacer aparecer en boletería el cartelito de "No hay más localidades".

Esta noche irá en cuarta sección, precediéndola las zarzuelas "Málaga, tierra de flores" y "Viento en popa".

La agraciada bailarina La Malagueñita, cuyo suceso tampoco decae, tomará parte en las secciones vermouth y tercera.

"CARMEN"

La lírica "baratieri" que actúa en el teatro Marconi, bajo la dirección de los respetables y hon. cav. Antonio Marranti, que ensaya con "pistón" y Bruno Mari, pondrá en escena "domani", sábado, la ópera-baile del maestro Bizet "Carmen", cuyo rol de protagonista estará a cargo de la soprano señora Elvira Bosetti.

El papel de Don José lo interpretará el tenor de los "doces" de pelto y espalda, señor Pietro Novi, que ha prometido demostrar que vale más que el divo Caruso.

LA ARGENTINA Y CASIMIRO ROS

Estas dos figuras son las que descuellan hoy por hoy en el teatro Buenos Aires, y a las que va a aplaudir el selecto público que noche a noche llena la sala de la calle Cangallo.

Los programas de hoy nos hacen saber que subirán a escena las comedias "El ordenaza", "Alta mar", "Los corridos" y "El brazo derecho", y se presentará la nunca bien ponderada Antonia Mercé (La Argentina) en sus bailes característicos imposibles de imitar, acompañada de "Los Rosales", "Las hermanas Castilla", "El trío Parisien", "La Preciosilla" y la ingenua "Zazá".

La compañía Ros tiene en ensayo el diálogo "Viernes santo".

NOTICIAS SIN IMPORTANCIA

Llamó anoche la atención la actitud nerviosa de la señorita Muro en "La España de pandereta". El hecho de que

varios espectadores se rieran de como dice su relación, no la autoriza a que amenaze con arojarles el sombrero.

Un poquito de respeto redundará en su beneficio. El público es muchas veces pesado y no le admitirá esas cositas.

En la misma obra Blanquita Pozas se encontró con uno que levantó el dedo y no se molestó, por el contrario, le dedicó el número con toda la gracia de que es capaz y le valió una ovación.

¡Qué diferencia... eh!

El actor señor Jambrina, además de ser primer actor, director de la compañía Adams — poeta y otras cosas, la trabaja de elegante.

Asiste a los ensayos de gran jaquet y se instala en un gran sillón con tapices, brazos y hasta funda. No puede hacerlo por menos.

La señora Pérez, aunque no le parezca, cantó anoche el número de la mantilla blanca mucho mejor que otras veces.

Esto le valió aplausos. No se debe molestar señora, cuando se le aplaude o prefiere o se ha acostumbrado al silencio?

El señor Alcántara se ausentó para Salta a incorporarse a la compañía Manzano. ¡Si lo habrá pensado bien!

Asegura el agente teatral que lleva varios pares de alpargatas.

El famoso empresario, el genial Gastón, ha contratado al tenor cómico Albadalejo para la compañía Rosales-Guerra.

El tenor cómico Salvador prepara el "bagayo" para hacerse un viajecito de "ritorno" por el terraplén.

Gastón no podrá levar otra cosa que a Albadalejos, teniendo allí a "Juanita" Robles. Son inseparables.

Vaya un cuarteto de jóvenes actrices: Acacia, Trini, Juanito y Albadalejos.

Ante la llegada de Robles y Albadalejos ha subido el precio del colorete en Rosario.

Se ha organizado entre estos artistas una gran partida a las "damas" para que Gastón se divierta.

FRONTON BUENOS AIRES

Mañana a las 2.30 p. m. disputarán 45 tantos Abando e Iraola, contra Lecéta y Americano.

Marquinés, restablecido de su enfermedad, tomará parte en el segundo de los dos partidos que se jugarán el domingo.

ODEON

Esta noche se pondrá en escena por la compañía de la aplaudida actriz señorita Pérez de Vargas, el juguete cómico de Paso-Abati y Viguera, titulado "El tren rápido".

La precede en el cartel el entremés de Paso y Abati "Los vecinos".

MARIO PEREZ SORIANO

El conocido y popular actor señor Mario Pérez Soriano, se ha despedido de la compañía Salvat que hasta el 31 de mayo actuó en Córdoba.

El señor Soriano, no desea continuar su gira por provincias y ha telegrafiado a su agente en ésta manifestándole que se encuentra en condiciones de aceptar contrato. Que bien vendría este actor para el teatro Avenida donde tanta falta hace alguien que haga reir un poco.

La compañía Salvat se ha trasladado el 1o. del actual a Santiago del Estero, donde dará algunas representaciones.

CASINO

¡Oh poder del Casino!..... "Casi-no" hay más localidades todas las noches en la concurrida sala de la calle Maipú, pues se puede decir que son verdaderos éxitos, los que logra la troupe de los Perezoff's en la pantomima "Una cena agitada en el restaurant Maxim de París".

También siguen triunfando La Troyana, el duetto Salcedo-Crespo y Lola Bravo con su compañera Trujillo.

Y Roldán, tan satisfecho.

¡ESOS CABARETS!

Desde hace unos días se ha instalado en la Avenida de Mayo una especie de Cabaret, al que concurren artistas del género chico. Antes de anoche se produjo un incidente lamentable a consecuencia del pago de unas consumaciones que eran exorbitantes. La autoridad policial ignora todas estas cositas, que no deben pasar desapercibidas y que el día menos pensado terminará en una bronca de padre y señor mío.

Es necesario que estos hechos, que dicen poco en bien de la sociedad, terminen de una vez por todas.

COMENTARIOS RIMADOS

Parravicini volvió a suspender anoche por causa de una dolencia que le aquejaba. El autor de "Antifaz rojo" protestó de la suspensión por lo que atañe a su obra, hubo quien fué con el cuento a Parra y éste contestó indignado:

No quiero escuchar quejidos
ni me vengan con más quejas
yo lo hubiera suspendido
al autor... por las orejas.

Julia Ruiz "era" una tonadillera que actuaba en el teatro Buenos Aires, para desesperación del público.

Sin embargo, ella se creyó siempre, no sólo una buena cantante, sino una gran primera actriz. Ved lo que decía las otras noches en el vestíbulo del citado teatro.

Yo, Julia Ruiz, no se asombre,
soy una excelente actriz
¿a que si yo fuera hombre
me llamaban Julio Ruiz?...

Es de lo peorcito que hemos oído.

Juanito Martínez es el tenor cómico del teatro Avenida. Y Juanito Martínez es, además de un buen actor, el esposo de la tiple María Silvestre.

Ahora bien; Juanito Martínez, es un hombre muy afecto a su hogar, un hombre "casero" como vulgarmente se dice:

Al conocer este dato
dijo admirada la gente:
—¿Cómo puede ser "casero"
siendo su esposa "Silvestre"?

"TOSCA"

La troupe Marranti-Marí representará esta noche en el Marconi, la ópera en tres actos del maestro Puccini.

Los principales papeles estarán a cargo de los artistas Baldessi, Noyi, Zanzini, Spelta y Berardo.

El sábado se representará la ópera de Bizet. "Carmen".

AVENIDA

El estreno de hoy

La compañía aque dirige el maestro Penella, nos brinda esta noche en tercera sección el estreno de la fantasía lírica en un acto, original de Manuel Fernández de la Puenta y Luis Pascual Frutos, músic adel maestro Tomás Barrera, titulada "Las señoras del silencio" (obra exclusiva de esta compañía).

La obra ha sido cuidadosamente ensayada y será puesta en escena con propiedad.

Penella tiene cifradas grandes esperanzas en esta obra y cree alcanzar un éxito. En su desempeño tomarán parte los mejores elementos de la compañía del Avenida.

Completan el cartel "Molinos de viento" par alucimiento de la señorita Serra y la revista "P. B. T.", que alcanza hoy su 31.a representación.

Próximamente se estrenará la revista de aparato "La Isla de los Placeres".

"EL CAMINO DE LA VIDA"

El señor Juan Andrés Pulido ha entregado a la compañía del Apolo una comedia en tres actos, "El camino de la vida", cuya lectura en el seno de aquella compañía, ha producido excelente impresión, incorporándosela a la lista de estrenos.

El señor Fuster es un actor de Buenos Aires. Como todavía nadie se ha enterado de esto, lo participamos al público.

El señor Ros no es soltero, pero es director de escena.

UN DEBUT ACCIDENTADO

En el teatro "Solís" de Montevideo

Sin comentarios de ninguna especie, reproducimos una crónica publicada en el diario "La Razón" de Montevideo, en la que se da cuenta del accidente que sufrió la tonadillera madrileña, la noche de su debut en el teatro Solís.

Dice así:

"En la noche del sábado.—El síncope de la Goya. ("La Razón")—Las crónicas teatrales han registrado el suceso. Ocurrió que la Goya, al inaugurar el sábado su nueva temporada entre nosotros, tuvo que interrumpir bruscamente la tonadilla de la Calesera y retirarse del escenario atacada de una indisposición que cristalizó en un síncope. Pero las crónicas aludidas no han consignado un detalle que acaso tenga alguna relación con el inesperado episodio: muy cerca del lugar del suceso, desde un palco "avant scene", presenciaba la función el doctor Viera, acompañado de Sampognaro.

El público, siempre curioso y murmurador, repartía las miradas de sus gemelos inquisitivos entre la escena y el palco presidencial. No participamos nosotros del asombro de muchos espectadores, pues conocíamos de antiguo las cualidades expansivas del doctor Viera, como repetidas veces hemos tenido oportunidad de manifestarlo en forma satisfactoria y hasta regocijada. Siempre fué don Feliciano espíritu propicio a los espectáculos flamencos y bulliciosos. También lo ha sido siempre Sampognaro, aunque de una manera más esquiva y elegante, de acuerdo con el recio continente que le imprimen la calva ceremoniosa y la barbilla puntiaguda. ¿Hay alguna razón para que ahora, por el hecho de hallarse un hombre al frente de los destinos del país, sacrifique sus aficiones más predilectas? De ningún modo. Lejos de eso, nosotros entendemos que las tonadillas de la Goya pueden constituir un elemento tonificante y reparador dentro de la psicología presidencial.

Por eso nosotros, no solamente estuvimos muy lejos de asombrarnos, sino que contemplábamos con verdadera efusión el gesto de bienestar que se traducía en la redondez del abdómen del Presidente, la sonrisa plácida y feliz que iluminaba su semblante y aquella mano carnosa y opulenta cuyos dedos tecleaban en la baranda del palco al compás de la música española, retozona, nerviosa y atrevida.

Pero surge una cuestión. ¿Se hallaba en el mismo caso que nosotros la tonadillera madrileña? ¿Podía la tonadillera madrileña cantar sus tonadillas con la requerida tranquilidad bajo la mirada ardiente y el ademán desenvuelto del primer magistrado de la república? ¿Se hallaba libre la Goya de que la atacara un síncope? Indudablemente, no, sobre todo sabiéndose, como se sabe, el temperamento atormentador que caracteriza a la popular tonadillera. Y basta ya. Queremos decir con ésto que aquel episodio de entre telones que tan enigmático se le antojó al público tumultuoso, que movilizó a todos los médicos que se hallaban en el teatro, y que tanto dió que hablar, correr y sentir al doctor Infantozzi, tenía para nosotros una explicación completamente lógica y natural desde el punto de vista de un caso clínico".

ESPECTACULOS

TEATRO COLON

Concesionarios: F. Da Rosa y W. Mocchi. Temporada oficial de 1915.—Empresa Da Rosa, Mocchi y Cía.—Maestro concertador y director de orquesta. Comm. Marinuzzi. — Viernes 4 de Junio.—Función extraordinaria (fuera de abono): Gioconda, con Poli Randaccio, Lázaro, Danise.

Sábado 5—11.a función de abono.—6.a representación del turno par (No 12)—La fanciulla del West.

Domingo 6.—3a. matiné de abono.—Francesca da Rimini.

Noche, a las 8.30 p. m.: 6.a función del turno impar (N.o 11)—Cavalleria Rusticana, protagonista: Tina Poli-Randaccio. I Pagliacci, con el tenor Caruso.

ODEON — Compañía cómico dramática del teatro de la Comedia de Madrid.—Viernes 4, a las 8.45.—6.a función de abono a moda.—Los vecinos; El tren rápido.

OTRO—Viernes 4, a las 5 p. m.: Concierto de despedida del notable pianista brasileño Arturo Napoleón, con el concurso de los distinguidos artistas señora Nini Frascani y Mario Sammarco.

OTRO—Sábado 5 de junio, a las 5 p. m.: Conferencia por el literato el Emir Emin Arisn.—Tema: Los Dardanelos, El Bósforo, Constantinopla. Visiones con proyecciones luminosas.

COMEDIA — Compañía de zarzuela española de Rogelio Juárez. — Viernes 4, a las 6: La noche vieja.—Noche, a las 8.45: La oración de la vida; Las pecadoras; La noche vieja, y couplets por Lola Membrives.

SAN MARTIN — Compañía The Great Raymond. Maestro director Carl Amelio Von Bierman. — Viernes 4: Nuevas y notables experiencias del Gran Raymond.

AVENIDA—Compañía de zarzuela española. Dirigida por el maestro Manuel Penella—Hoy: viernes 4, a las 5.45: P. B. T.—Noche, a las 8.30: Molinos de viento; estreno, Las señoras del silencio; P. B. T.

VICTORIA — Compañía cómico-dramática española de Evangelina Adams. — Viernes 4. La mujer X.

MAYO — Compañía de zarzuela española de José López Silva. — Viernes 4, a las 5.45: La buena sombra; Bailes por la Malagueñita. —Noche, a las 8.45: Málaga, tierra de flores; Viento en popa; Bailes por La Malagueñita; La Europea.

BUENOS AIRES — Compañía cómica dirigida por el primer actor Casimiro Ros.—Hoy: viernes 4, a las 5.30: El ordenanza; Los Rosales; Hermanas Castilla; La Argentina.—Noche, a las 9: Alta mar; trío parisiense; bailes por La Preciosilla; Los corridos; Los Rosales; tonadillas por La Zazá; El brazo derecho; hermanas Castilla; bailes por La Argentina.

ARGENTINO — Compañía Florencio Parravicini.—Viernes 4: Próximamente reapertura con dos estrenos y dos reprises.

APOLO — Compañía nacional Angelina Pagano.—Viernes 4: Gran función de moda; Concierto Miramonte; reprise, Las de Sarrasqueta; estreno, El hombre fácil.

VARIEDADES Y CIRCOS

COLISEO — Viernes 4, a las 8.30 p. m.: Colosal suceso de la pantomima cómica Una cena agitada en el restaurant Maxim de París por la troupe Perezoff's: La Troyana; Salcedo Crespo; Lola Bravo y Trujillo y toda la compañía.

PARQUE JAPONES — Callao y Paseo de Julio. — Temporada de invierno. — Abierto domingos y feriados, de 2 a 12 p. m.—Numerosas atracciones al aire libre. — Interesantes números en el Teatro Romano. — Entrada, un peso, con dos vales gratuitos uno para el teatro y otro para una atracción.

CARRERAS

LA REUNION DE AYER

No obstante hallarnos a los primeros días del mes y presentarse un día espléndido, la concurrencia que asistió a la eunión hípica realizada ayer de tarde en el hipódromo Argentino, no fué tan numerosa como era de suponerse.

Bueno, es de dejar constancia que el programa no reunía mayores atractivos, pues las diversas pruebas, con excepción de las finales, solo contaban entre sus inscriptos elementos mediocres.

La misma prueba clásica de tal solo tenía el nombre, ya que se descontaba de antemano que el número de competidores que bajaría a la liza, sería muy reducido.

Bajo los mejores auspicios dió comienzo la reunión, correspondiendo el triunfo en la prueba de vallas a Mojinete, que por lo bien que se condujo al debutar en esta clase de carreras, contó a su favor con la mayor opinión.

El pensionista del stud Amianto puede decirse que recorrió la distancia de uno a otro extremo, puesto que solamente por unos 50 metros, y al girar el viaducto, estuvo en el segundo puesto.

Vocinglero y Anachorette, persiguieron inútilmente al hijo de Calepino. Al saltar la última valla rodó el pupilo del Ruy Blas, dando así oportunidad a Anachorette para repartir dividendo a placé a sus partidarios.

Por fin consiguió Cochita abandonar la categoría de perdedoras, y demás está decir que no tuvo que emplearse mayormente, como tampoco que contó con un favoritismo abrumador.

Dada que fué la señal de partida, Sanchete se posesionó del puesto de peligro, seguida de Capitana, Cochita e Inquisición.

Al desembocar la recta final, la pensionista del stud Mahoma se destacó al frente, asegurando desde ese momento la victoria a su favor.

En los tramos finales atacó Inquisición, consiguiendo el segundo puesto de Cosquilla y Sweet Hope.

Nueve potrillos perdedores se presentaron a cumplir su compromiso en el premio Neápolis, carrera en la cual cayó derrotado el favorito de la cátedra: Mahoma.

Este hijo de Le Samaritain inició el movimiento, pero al poco andar dió paso a Scarron y Front.

En la mitad del tiro derecho apareció por un momento al frente el pensionista del stud San Lorenzo, arremetiendo enseguida Cracker y Mahoma, quienes lo precedieron en la meta en ese orden, y separados por escasa distancia.

Povera Mía que reaparecía después de un largo descanso, obtuvo una facilísima victoria en el premio Agón..

La hija de Diamond Jubilee en cuanto las cintas dieron paso, tomó con decisión el comando del lote y sin abandonarlo en momento alguno, traspuso la meta con tres cuerpos de ventaja a su favor.

Sufragista, Reminiscencia y Duquesita, fueron las que salieron en persecución de la defensora del stud Amistad, sin llegar a molestarla en lo más mínimo.

Con la deser[illegible] de Radiant, el clásico Le Sancy [illegible] reducido a Chucker Out, Evoé y Lusitano, habiendo conseguido la mayoría de los sufragios Evoé, lo cual no fué inconveniente para que cayera nuevamente vencido.

El representante del stud Gurupaytí corrió al frente hasta la mitad del tiro derecho donde atropelló Lusitano para rematar la carrera con entero desahogo.

Después de conocido el resultado de esta carrera, ha quedado comprobado que Chucker-Out es un caballo de muy poca calidad y que solo es capaz de desempeñarse con éxito, reapareciendo después de habérsele dado una buena preparación.

La carrera de productos ganadores, tuvo un resultado imprevisto. Al levantarse las cintas partieron retrasados, la favorita Palanta y Fetiche.

Sunday que últimamente había producido una carrera sumamente irregular, ayer se adjudicó la carrera contra enemigos de cierta consideración. Cuando ya parecía que Don Ramiro cruzaría el disco triunfante, surgió el pupilo del stud Asteroide y sobre el mismo disco lo dominó. Espartillar muy mal dirigido ocupó el tercer puesto.

El handicap de 1700 metros fué pésimamente largado.

La Commune tomó el comando del lote, dándole a la carrera un tren severo.

Al entrar en el tiro derecho se formó un grupo compacto sin saberse a quien le correspondería el triunfo, hasta que Troyano que había tenido una mala largada, surge del fondo y en dos saltos se adjudica el premio.

Tata Dios produjo una carrera bastante regular, mientras que Rotterdam con la mayoría de sufragios no conseguía ni siquiera uno de los puestos de marcador.

El handicap de fondo fué una carrera lucidísima, correspondiéndole el triunfo a Smasher que se ha rehabilitado y que ahora da las esperanzas de poder ser un serio competidor de las carreras clásicas.

Los primeros 300 metros de la carrera fueron corridos con indesición, pero enseguida Smasher se colocó segundo y al entrar al tiro derecho ya dominaba la carrera, no preocupándose mayormente del ataque que le llevó por afuera Nondina y Melitor por los palos.

El triunfo del hijo de Sibila fué muy bien recibido por la mayoría de los aficionados, siendo la nota más descollante de la reunión su victoria, las dos carreras ganadas por Englander, el doblete de Torterolo y la defección de los dos representantes del stud Montiel, cuyos triunfos se consideraban descontados de antemano.

BATIENDO EL JUSTO

Salió el sol, cosa lo más natural, pero ya no es tan natural el que haya salido resplandeciente y rubicundo como el rostro de Cassella después de haber comido los rabanitos de su huerta en compañía de la "great family" (con permiso de "La Razón").

Uno de los acontecimientos que distrajo el tedio de los catedráticos entre carrera y carrera, fué la despedida del viejo starter que después de larga actuación en la que cosechó aplausos y silbidos, no nos atrevimos a decir que es lo que más cosechó) deja esta delicada profesión para pasar a ocupar puestos dentro de la misma institución, más descansados justamente merecidos, para dejar su lugar a don Gilberto que entre vendabales del crudo invierno y los punzantes rayos solares del astro rey (¿qué tal el poroto?) y los descontentadizos catedráticos.

Don Gilberto a quien no se puede culpar de que copió lo de la pera al prestigioso canciller brasileño, pues la usa desde antes de su venida, habla de nuevos sistemas, basados en sus observaciones y su conocimientos anatómicos de los burros, pues según él en las largadas de parada, los animales sufren en sus vísceras internas y sean éstas o no las causas que lo inducen a largar caminando el sistema nos parece bueno por causas que ya hemos expuesto antes. Sólo una cosa nos parece bueno advertirle a todo hombre que entra a ocupar un puesto que se relacione directamente con él público y es lo siguiente: "Acuérdate de Gramajo, sus reformas, sus papelones y tiembla!..."

La cátedra ayer llegó llena de esperanzas a la lid, con pertrechos cabalísticos, atrincherada en los argumentos que le dan sus estadísticas, con la santa intención de hacer muchas multiplicaciones y llenar las faltriqueras, pero cual amante novicio que llega al lugar de la cita y no encuentra a su ninfa; así los catedráticos cayeron en las redes de los que tienen en sus manos las cosas del turf y los catedráticos cabizbajos y decaídos en el tranvía italiano llegaron a las arterias de la gran urbe donde tomaron otro más legítimo para llegar a sus respectivos apolilladeros donde aun se sienten los ayes y lamentos cuando no el crujir de los huesos de alguna cara mitad única mártir de los desaciertos de la otra mitad que constituye el entero.

Pero cual caballeros de la media edad en que luchaban por su dama y su divisa, así los catedráticos cuya divisa es la esperanza de recuperar los morlacos prófugos, volverán con más tesón el domingo que será otro día... (y sobre esto no nos cabe la menor duda...)

Hasta entonces hay tiempo de cabulearla ayudados por los informes morrocotudos de CRITICA que no siendo en la opinión de los alemanes marchamos a la cabeza, modestia a un lado.

Si hay algo insulso y por lo tanto de una importancia secundaria para el aficionado, son sin duda las carreras de vallas.

Las consideraciones a este respecto hechas en diversas ocasiones huelgan en este momento, sería fatigar al lector repitiendo las censuras a dichas pruebas sin interés y lo que es peor, sin mérito ninguno desde el momento que no toma parte un sólo animal de valor.

¿Qué resulta un César Borgia y un Mojinete en las vallas?

Triste recuerdo de los tiempos idos, que dijera el poeta y pobres matungos que no valen nada, que decimos nosotros.

Sin embargo, alguien cree en la necesidad de un refugio para estos desamparos admitiendo entonces como natural las carreras de obstáculos.

Luego también debe admitirse la indiferencia del público en su mayoría que lega con sus jugadas al cerrarse las cotizaciones o un total que casi tiene un ségundo favorito en otras distintas pruebas.

Y por esto también no nos ha extrañado ver las veces que concurrimos al hipódromo retrasados a varios descollantes profesionales meditar en la civilización europea yen la cultura germana, mientras se corría la prueba de "stheepel chase".

¿No les importaba la carrera?

Indudablemente que no, como tampoco puede importarles a aquellos aficionados de buen gusto que quieren sentir la emoción del juego y que allí no existe porque se reduce todo a una escena de circo en un picadero mayor.

De aquí, pues, que el triunfo de Mojinete no haya significado para nosotros más que lo que puede representar también a demostrarnos la ráfaga de moralidad que ha pasado por los ginger ales, gente a las que se supuso por un momento completamente amorales.

Por esta razón nos explicamos que un distinguido sportsman exclamara al observar el final:

—Ha triunfado un favorito!

Sólo de esta manera pueden hacerse las carreras de vallas tolerables y aplacar en parte el ánimo opuesto de los aficionados, ya que para iniciación de programa o para fiambre no resulta mala diversión.

Los grandes hombres han conseguido sus títulos por grandes méritos o grandes hazañas y cuando no hay tal, clasificamos la celebridad como un "bluf".

Los europeos nos distinguen por el tango y las carreras, como las dos características de nuestras costumbres y de nuestros adelantos.

De aquí entonces que se hable de un Torterolo, como de un Belmonte en España o de un Caruso en Italia.

Torterolo, nuestro ídolo, nuestro divino maestro ha sabido, pues, afirmar más sus títulos con la victoria de Cochita.

Nos dirá el aficionado que la tal potranca ganó sin que su piloto hiciera gala de ninguna maestría, pero eso resultaría una ofensa mayúscula para el ídolo, resultaría un agravio imborrable que no debemos tolerar.

Cochita ganó porque la corría Torterolo, y si no que lo diga Ardouin, el desventurado francés que purga inocente una falta que no quiso cometer y que ve desde la verja cómo ganan sus colegas sin poder gozar él de la admiración del público... y de los corretajes de los premios.

Admitamos a condición de que no se dudará de la maestría de Torterolo, la gran suerte que lo acompaña, porque francamente parece que hubiera estado aguardando el momento la malvada fortuna de que Cochita ganara para valerse de una coincidencia y darle la monta al maestro.

No ocurre lo mismo con Inquisición a la que todavía no le ha llegado el turno quedando otra vez en el palcé, porque debemos dejar sentado que la lógica no establece turnos sino que éstos vienen amparados por la casualidad, sin tener en cuenta para nada a aquella buena y respetable señorona.

Y si no fuera así cómo Cosquilla pudo entrar delante de Sweet Hope, potranca esta última que con grandes pretensiones viene recibiendo las vergonzosas consecuencias de la derrota?

La pupila del stud El Talar poco a poco adelanta, respondiendo así a los trabajos que por su éxito realiza el bueno de don Pedro Carabajal, en tanto que Telmo Míguez sin encontrar solución medita día y noche sobre la facultad de engañar que acompaña a la hija de Sargento.

¿Quién gana la carrera de potrillos?

Señores, y será posible que puedan existir en una carrera tantas fijas sin que de todas ellas salga una triunfante?...

Porque si inocentemente prestamos atención a la voz de los "sabios", desde Front que encabezaba el programa hasta Bdich que lo cerraba y que no corrió ganaban en fija todos.

Era el caso entonces suponer una puesta colosal, donde el ojo en extremo avisor del gallo García hubiera quedado irritado, tuerto y comprometido con el feroz público grandemente.

—Juéguele usted a Ave César.

—No descuide a Strap aunque haya defeccionado anteriormente.

—Sé de buena fuente que les gusta Americano.

—Bastías quiere matarla callando con Bajo Hondo.

—Los del Tricolor se han metido con Cracker.

—Hoy le ha tocado el turno a Mahoma...

Y nuestros oídos reclamaban a toda fuerza unos algodones que le ocultaran tanto exceso de sabiduría.

Era natural que de todos los datos fuera uno el que estuviera en lo cierto, sistema que con éxito ponen en práctica los dateros de profesión...

Y este fué el vivo que observó las jugadas realizadas por los del stud Tricolor a su pupilo Cracker.

Pero los partidarios de Mahoma no han quedado conformes con esta derrota y argumentan después de una perfecta observación que algo le debió haber ocurrido, pues no se concibe que hayan podido vencer a la muñeca de Torterolo por una cabeza.

Desgraciadamente vemos demasiado seguido estas tristes derrotas del maestro para creer en la gran diferencia que sus partidarios le atribuyen con el resto de sus colegas.

Rivero que es un enemigo terrible en cualquier final tuvo a su cargo la dirección de Cracker y a fe que merece sin reserva un aplauso.

Americano pudo salvar con el placé la plata de sus partidarias, no así Front que por ser uno de los menos conversados suficiente, hizo con entrar cuarto.

¿Y de Ave César, Strap y Bajo Hondo qué se dice?

Nada, absolutamente nada, los terribles efectos del metejón ha enmudecido a las víctimas.

En la cuarta carrera compuesta por yeguas que a sus tres años no han ganado más que una carrera, vale decir, que aun no han tenido la suficiente capacidad para ganarse el forraje, y que son la pesadilla de los compositores, a pesar, pues de lo poco interesante del encuentro, los patos que no piensan más que en los pesitos, soñando con algún modesto sport de cuatro cifras, se metieron bastante.

La candidata fué Tareta y no era para menos dado que la corría el eximio Torterolo y además se hablaba de tiempos sorprendentes, algo maravillosos, tanto que en más de un dialoguito de esos de circunstancias, oímos palabras entrecortadas de las cuales reproducimos: Tareta... imperdible. Torterolo... Tiempo record... hasta el punto de que casi caemos en la debilidad de jugarlo sino fuera que fijas de esas pescadas al vuelo nos producen pavor. Los que a Tareta le habían jugado miraban ilusionados la carrera confiados en la estrategia del "grrran" Torterolo y en que Povera Mía cedería el primer puesto sin considerar que era hija de Diamond y que aunque los otros días disparó en un ejercicio no sintió nada, pues, ya saben (con permi-

CONCURSO DE CATEDRATICOS

PREMIOS

Un reloj de oro al que indique OCHO ganadores.

Un collar de señora, un par de aros, un anillo o un alfiler de corbata adquiridos en la Casa Scott, al que indique SIETE ganadores.

Una docena de retratos, al que indique SEIS ganadores.

BASES

Todo lector de CRITICA puede tomar parte en este concurso, llenando el cupón que va al pie, el cual deberá ser remitido bajo sobre a esta administración, Corrientes 526, antes de las 11 de la mañana de cada domingo.

En todos los casos debe indicarse el nombre del caballo y no el del stud, no tomándose en cuenta la carta que no llene este requisito.

Todos los días domingos, a las 11 de la mañana se procederá a cerrar y lacrar todas las cartas recibidas, para abrirse todos los lunes a la misma hora, acto que podrá presenciar todo el que se interese por ello.

El envío de las cartas es sin limite, siendo válidos únicamente los cupones de la semana.

Una misma persona no podrá optar a dos premios en una misma reunión.

Los premios están en exhibición en la Casa Scott, calle Florida No. 356, y semanalmente serán variados.

CONCURSO DE "CRITICA"

Reunión del domingo 13 de junio de 1915

Primera carrera ... ...

Segunda carrera ... ...

Tercera carrera ... ...

Cuarta carrera ... ...

Quinta carrera ... ...

Sexta carrera ... ...

Séptima carrera ... ...

Octava carrera ... ...

Nombre ... ...

Domicilio ... ...



so del Boletín Oficial)' que este padrillo no produce más que fenómenos...

Se dice que el rubio Caimi no le tenía mayor confianza y por consiguiente no hubo mayor tragada ¿será verdad?

Sufragista realizó una carrera bastante discreta y a no ser por algunos tropiezos que tuvo a causa de su mala dirección hubiera hecho mejor carrera, pero apesar de eso no pueden quejarse los que a ella apostaron.

Naranjita tercera

Zabaleta recuerda con dolor aquellos tiempos no muy lejanos en que la suerte le sonrió con los triunfos de Uva Negra y otros de sus pupilos.

—

La carrera clásica de la tarde tenía un interés pobre, descontado ed antemano, no principalmente porque haya sido reducido el número de competidores, sino porque parecía que no habría de existir lucha, que es lo que anima y da aliciente a un final.

El público ha vuelto a hacer favorito a Evoé, sin una razón justificada, sin un motivo, sin una causa, sin más base que la carrera anterior de la que sólo se desprendían títulos y muy problemáticos, de poder vencer a Chucker Out.

Pero los entendidos preguntaban:

—¿Puede darle el Diamond cuatro

kilos a Lusitano y recibir tres kilos de éste?

Y estas consideraciones marearon hasta a los más reposados, apareciendo el hijo de Porteño al cerrarse las cotizaciones como el batacazo de la carrera.

La victoria de Lusitano fué fácil, al galope, sin preocuparse, apenas inició su atropellada de los contrarios que el público supuso de hierro...

Y de esta suerte Englander, que siempre está en una buena racha, obtuvo su segunda victoria, llenando sus bolsillos de judío (valga la metáfora) con una regular cantidad de billetes.

Los tacos de Baistroqui por ahora no han hecho adelantar a Evoé y hoy no fué la plataforma de Navarrito la que se lució tampoco con el defensor de la ecurie presidencial.

Pancho el loco con su risa habitual, recibió las entusiastas felicitaciones de aquellos "amigos" que apostaron a su pupilo.

Esta es una de las tantas clases en que pueda dividirse la amistad.

—

Los sospechosos, los maliciosos, los alacranes y para no hacer divisiones, todo en general, quedaron semipatéticos con caras largas, ojos irritados y los más blasfemando al ver a todo un pupilo del stud Asteroide llegar "vincitor" al disco y abonando como era frecuente en otras épocas un hermoso dividendo.

Sin embargo, justo es declarar para satisfacción de don Juan que no fué solo él quien pretendió, aunque con menos fortuna, llevarse medio hipódromo.

pues no eran otras las intenciones de Liborio Sosa con Don Ramiro, y entonces nosotros también podemos resignarnos, pues mal de muchos... (contémonos con una sublime modestia entre los tontos)...

El final fué reñido y la lucha grande, pero en esta ocasión no sabemos si triunfó la pericia del jockey, las bondades del animal, o la suerte de ambos, y en resolver el problema confesamos no haber perdido mucho tiempo, pues ya que los dos males serán tremendos aceptábamos sin protesta cualquiera de los dos.

Espartillar no hizo más que entrar tercero para desventura del robusto Causa que a pesar de no omitir esfuerzo alguno por llegar al triunfo todavía no ha obtenido de su pupilo más que disgustos.

Si había un lance en esta carrera según la opinión de los entendidos, era el de Fetiche, pero no quería la pícara suerte dejarle al tano Fenucci tal satisfacción que hubiéramos deseado sinceramente.

—

Sólo en un día gris como el de ayer y con una predisposición por parte del público a recibir tranquilamente todos los reveses de la fortuna, hubiéramos creído que Troyano pudiera ser el batacazo de la séptima carrera.

Y, sin embargo, no hubo más remedio que aguantar el chaparrón y creer a pies juntillas que hay días en que no se debía abandonar el dulce lecho, mitigador de muchos dolores... (como el de cabeza, por ejemplo).

La Commune también pretendió volver por los fueros que conquistara en un cuarto de hora de celebridad, pero no logró su intento, ya que suponemos que el haber entrado segunda habrá dejado bien contrariado a Ambrosio Elnen.

Tata Dios con la regularidad de sus perfomances quiere mantener el crédito del stud Asteroide tan por los suelos en virtud de los golpes que saben asertar ciertos pícaros Sundays...

Ayer con el tercer puesto ya pudo entrar al pesaje, único honor que también le quedó a Cheap, gran candidato de la carrera.

Y con el restante número de competidores que volvió al paddock sin pasar por la balanza, quedaron un montón de ilusiones desvanecidas, amén de otros tantos pesos que dormirán el sueño eterno en las arcas del Jockey Club.

—

En la del desquite obtuvieron un triunfo más estos dos abortos de la naturaleza, "O terror" y "Torterolo", ambos nacidos con la buena estrella de descollar entre los dos su especie. Con esto "O terror" deja mejor sentada su prodigiosa actuación y Torterolo (llamémosle Mingo ya que lo queremos tanto), recogió un laurel más para la corona que ceñirá en sus sienes en el día de su retiro, que se lo deseamos pronto...

Nondina y el pibe Quinteros llegaron en pos de "O terror" orgullosos de sólo ser precedidos de aquellos dos antes y que recordamos con respeto.

Molitor es hijo de Val d'Or...

¿Un Val d'Or en 2500 metros?...

¡Imposible! Modestísimamente tercero...

Del defensor de la casaca granate y verde ya no podemos opinar, sólo hemos visto con dolor que a Cardoso, a causa de ese Gringuito le están saliendo entre sus negros cabellos, hilos de plata...

—

Sintetizando diremos que la cátedra no tuvo en el de ayer uno de sus mejores días, pero esto no es causa para que desesperemos ya que estamos acostumbrados a recibir estas cosas con frío estoicismo. Sólo se nos ocurren ideas grandes, si tuviéramos la pluma más obediente no dudamos que haríamos una gran oda a la "Mishiadura" que empezaría como todas:

¡Oh "Mishiadura", yo te saludo!

EL JOCKEY ARCURI

Este profesional nos hace saber que en la reunión del domingo hará su rentree, dirigiendo a los pensionistas del entraineur Bentancour y que mañana hará acto de presencia en la cancha, donde se concretará a trabajar un número limitado de caballos.

ARTURO P. IRUSTA

Con gran satisfacción hemos podido ver a este profesional en la reunión de ayer disputando varias carreras.

A. P. Irusta ha sido para nosotros uno de los buenos jockeys y si él se preocupara de cuidarse no le costaría trabajo en ponerse en forma. Si lo consiguiera lloverían las montas.

MOJINETE-LUSITANO

En la carrera de vallas, le ha correspondido el triunfo al favorito de la cátedra.

Mojinete dirigido por Sanfacón ha obtenido una facilísima victoria, con todo que en la última valla tuvo un contratiempo de cierta consideración.

Su entraineur, propietario, Francisco Orezzoli, parece que ha de entrar de nuevo en un período de buena racha, y acaso Mojinete haya sido el que le ha devuelto ese bienestar, pues ayer se ha permitido ganar el clásico Le Sancy con Lusitano.

Al hermano de Baratieri nunca le han faltado condiciones para ser regular, pero por una u otras causas, el hijo de Porteño, no ha podido ser presentado en completa forma.

Después de la forma en que ayer se desempeñó Lusitano, hemos podido comprobar que Pancho estaba en lo cierto, cuando lo llevó a disputar la Internacional a Montevideo.

STUD MAHOMA

Cochita, tal cual se pronosticaba, obtuvo una facilísima victoria en la carrera de potrancas perdedoras, contando con un favoritismo abrumador, pero su compañero Mahoma que también debía de haber sido ganador y no placé, tuvo la guigne de que teniendo de jockey a Torterolo, sufriera serios entorpecimientos durante el transcurso de la carrera.

Es bueno dejar constancia de este hecho, por cuanto todas las crónicas lo pasaran desapercibidos, mientras que si a otros le hubiera ocurrido el contratiempo citado, con seguridad que hoy se le hacía responsables de la derrota. Esto no quiere decir que Torterolo haya sido el culpable directo, pero a unos se les dispensan los contratiempos, para acumulárselos a otros...

POVERA MIA

Después de un prolongado reposo, ayer ha reaparecido esta hija de Diamond Jubilee y lo ha hecho en forma espléndida, pues si es cierto que tenía que batirse con elementos inferiores, es también exacto que les tomó la punta y sin molestarse mayormente de sus contrarias, se vino en un cómodo galope hasta el disco.

Apesar de este fácil triunfo, parece que a su entraineur no le merecía mucha confianza, debido a que no cree en la calidad de Povera Mía.

Englander, sin embargo, aprovechó bien el triunfo de la pupila de Caimi.

LA VENTA DE EVOE

En 20.000 pesos

Ayer, en el hipódromo, se estaban ultimando los trámites para dejar establecido el precio del caballo Evoé, sin poderse saber quien era el interesado en adquirirlo.

Hoy, se nos hace saber que el hijo de Old Man y Enfantine ya ha salido del stud Curupaytí, que ha ingresado a la caballeriza del entraineur Felipe Vizcay, y que defenderá los colores del stud Diego Alvear, habiéndose formalizado el negocio por 20.000 pesos.

No sabemos si será un negocio productivo, pero de lo que no tenemos duda, es que Evoé ha de devolver a su nuevo propietario el importe de dinero que por él dió.

El entraineur Vizcay está muy satisfecho con la adquisición.

CHINESCO

Dubelly lamenta muchísimo que se le haya sentido este hijo de Druid.

A consecuencia de una manquera fué necesario ponerle fuego en la mano enferma.

MARIUCHA

Es esta una hija de Polar Star, que ha disputado ya unas carreras, y que ha interrumpido su training por haberse mancado.

Con el fin de dejarla en buenas condiciones se le aplicó fuego.

EL PESO POR EDAD

Hemos recibido numerosas cartas de propietarios, que nos indican la conveniencia de que aboguemos por los caballos de escasas aptitudes, y sobre todo por los que llegando a los cinco años, si no son muy regulares ya les resulta poco menos que imposible obtener un triunfo en Palermo.

Es éste un asunto muy manoseado y que en el Jockey Club siempre se ha tratado con desprecio, siendo para las comisiones de nuestra primera institución un argumento indestructible el de que los caballos de más edad de 4 años que no tienen chance sean dados de baja, o en su defecto, que sean destinados a los hipódromos regionales, a los que se les dispensa especial protección con el objeto de que favorezcan a ese núcleo bien numeroso de caballos que necesitan un campo más amplio para sus escasas cualidades.

No hay duda que en otras partes del mundo los hipódromos son más liberales para esta categoría de elementos, no existiendo el terrible artículo del peso por edad, pero como decimos, entre nosotros no han de encontrar eco dichas protestas, mientras en las comisiones esté representada la mayoría de nuestros haras.

Ya que este asunto es un pleito perdido, por lo menos sería conveniente que en los hipódromos acogidos se cambiara de sistema, pues observando la misma norma de conducta que nuestra "institución madre", han empezado a darle preferencia en sus programas de entradas a las carreras de productos de 2 años.

Estas pruebas en el Rosario, La Plata, Azul, Bahía Blanca, 9 de Julio, Córdoba, etc., deberían tener un límite reducido, pues precisamente lo que debe tenerse en cuenta es que el principal objeto de esos circos es darle facilidades a los caballos de edad, que han perdido la oportunidad de ganar en la capital y que en ese intervalo de tiempo han originado muchísimos gastos a las caballerizas.

La comisión encargada de los hipódromos regionales (todos sin excepción subvencionados), debe preocuparse de la reforma de esos programas de entrada que no responden a la necesidad de los studs pobres, siendo un deber el defenderlos, desde el momento que esas sumas nuestro Jockey Club las destina precisamente con ese fin.

EL RETIRO DEL SEÑOR HOEVEL

Es justamente doloroso que a un hombre de una actuación de tantos años y brillante, si se quiere, le haya tocado en suerte para su retiro, un día tan malo, como el de ayer...

Largó en su mayoría, las carreras, con muy poca fortuna, especialmente, la séptima y la última, donde el público ingrato y descortes, lo despidió con fuertes silbidos y otras desagradables manifestaciones, quedando sólo recordación para los hombres considerados, alguno que otro aplauso aislado...

Nosotros que siempre hemos tenido la intención de hacer justicia, y que creemos haber cumplido con nuestros propósitos, olvidamos los desaciertos que pudo tener ayer el señor Hoevel, para despedirlo cariñosamente, aunque más no sea, con el respeto que merece un viejo veterano.

Ya ha sido pues fijada para el domingo la fecha en que debe hacerse cargo de tan delicado puesto el señor Lerena, el cual ha pasado un aviso a todos los jockeys, para que concurran el sábado, a las 3 de la tarde, con el objeto de ensayar las modificaciones que piensa implantar.

Sus amigos, propietarios de caballos, piensan ayudar al señor Lerena, prestando galantemente algunos caballos de sus ecuries para realizar los ejercicios de práctica.

El señor Lerena, es una lástima también que pase a ocupar el puesto de starter, pues para el turf, representa un propietario y un sportman menos...

Aunque alguien irónicamente, exclame: ¡Un sportman menos, qué importa al mundo!...

PREMIO LE SANCY

1.o Lusitano, 2.o Evoé, 3.o Chucker Out

SMASHER

Se ha rehabilitado aunque en una carrera ordinaria el buen hijo de Diamond Jubilee y Sibila, que para posteriores encuentros ya ha de gozar de la plenitud de la forma permitiendo entonces establecer justos cotejos.

"El Boletín Oficial", emocionado, ya ha empezado a hablar en portugués, para mañana continuar en inglés, pasado en alemán y después en ruso y en fin, demostrando su dominio perfecto de todas las lenguas (en conserva), que lo convierten como un buen políglota...

De cualquier manera, bien vale la victoria de Smasher, unas líneas encomiásticas sean en cualquier idioma del mundo.

LOS VENCEDORES DE AYER

SUMAS GANADAS

Nombres	Antes	Ayer	Total
Cochita	1.600	4.000	5.600
Inquisición	200	400	600
Cosquilla	—	100	100
Cracker	900	4.000	4.900
Mahoma	1.100	400	1.500
Americano	—	100	100
Povera Mía	600	4.000	4.600
Sufragista	5.300	400	5.700
Naranjita	900	100	1.000
Lusitano	26.500	7.000	33.500
Evoé	12.300	700	13.000
Chucker-Out	32.650	350	33.000
Sunday	5.000	5.000	10.000
Don Ramiro	5.300	500	5.800
Espartillar	4.800	100	4.900
Troyano	24.000	5.000	29.000
La Commune	16.850	500	17.350
Tata Dios	18.100	100	18.200
Smasher	135.555	5.000	140.555
Nondina	22.950	500	23.450
Molitor II	19.783	100	19.883

EL JOCKEY ARCURI

En todos estos días ha sido muy visitado este simpático profesional, por sus colegas, lo cual prueba el afecto que lo distingue dentro del gremio.

Se creyó que ayer concurriría al hipódromo en tren de paseo, pero por prescripción facultativa continuó en su casa, levantándose y sintiéndose fuerte como para hacer su rentree definitivamente el próximo domingo.

"Especialmente el zorro Pepe y Vizcay, desean la vuelta de Pancho, así como sus numerosos admiradores, que no le escatimaran aplausos al divisar su figura en las pistas.

Realmente, parece que los animales que él acostumbraba a montar en desagravio, no han querido figurar, como Cáustico, Fantasma, que despidió Mingo para el haras y ayer Rancé...

A buen seguro que Arcuri, sabrá agradecerles a esos nobles brutos, sus muestras de afectos, llevándolos al triunfo más de una vez, aunque sea acariciándolos con el látigo, que no es mayor dolor el que se experimenta cuando se gana...

PREMIO OLD MAN

A correrse el jueves 17 de junio de 1915

DISTANCIA 2500 METROS

San Marcos, 62 kilos. Aventurero 61, Fripón, Pan Pan, Nítrico y Argentino 60, Elcano 59, Alsacia, Calambour y Asturiano 58, Mustafá, San Paulo Climbell, Del Valle, Gaznápiro, San Vicente II, Saint Philip, Hetmacker, Lyon y Astral 56, Heredia 55, Red Jacket, Martoche y Ermita 54, Caliente, Borbollón y Chucker Out 53, Lusitano y Necker 52, Escándalo, Cheap, Aguerrido y Cuaró 51, Retrechero, San Simón, Coup de Vent, Paul Pens, Afilador II, Fantasma, Sérpigo, Cénit, Mérito, Entrevero II y Burucuyá 50, Sorbete 50, Querido 49, Dichoso 49, Rotterdam 48, Farnesina 48, Folleto 48, Lechuza 48, Chinesco 48, Gladiator 48, Scheherezade 48, Stagno 48, Parsifal II 48, Evoé 48, Radiant 8, Cáustico 48, Fashionable 48, Rochela 48, Penitelo 48, Diablo II 48, Mistela 48, Cantarina 48, Tresor 48, Rossini 8, Campichuelo 48, Trabuco 48, Pigra 48, La Comune 48, Deseada 48, Marita 48, El Kaiser 48, Massenet 48, Mendicant 48, Molitor II 48, Inicial 48, Siskin 48, Espadañal 48, Uriburu 48, Zaratrusta 48, Taquete 48, R. Bonnet 48, N. Pobre 48, Swallow 48, Gobernador 48, Carabinero 48, Gilt, Sunchales, Ascabeador, Banderaló,

BANCOS

Viento Norte, Bismarck II, Redentor, Eureka III, Gringuito, Sufragio, Velázquez, Estambul, Curdelón, Kirón, Gradiolo, Solís, Dart, Monigote, Petit Duc, Pretty Boy, Goffo, Pablito, Galga II, Beleno, Picotero, Adriano, Royal Drop, Egiantine II, Forajida, Piba, Campesino, Rosada, Topacio II, Ich Dien, Coraje, Danzante, Nonucho, Cuarteto, Benetoven, Devil Man, Reforma, Daystar e Irú, 48 kilos.

WALTER SCOTT

Este productivo hijo de Old Man que tantos triunfos ha dado al stud Carlitos, parece que ha terminado su campaña por las pistas.

Sus dolencias a los nudos son tan graves que impiden someterlo a ejercicios preparatorios.

Se le buscará otro destino, con todo que en la caballeriza se le reserva con todo gusto un box.

ALI BEY

Así es el nombre de un 2 años por Diamond Jubilee y Argentina que está al cuidado del entraîneur Dubelly.

Este potrillo se ha pasado hasta ahora sin poder ser trabajado, por estar continuamente enfermo. Con el fin de ver si sana radicalmente se le ha sometido a un serio tratamiento, aplicándosele fuego.

FILTRO

Apesar de encontrarse en buenas condiciones, el entraîneur Moisés Peñaloza, nos dice que tiene interés en desprenderse de este hijo de Orange. Nos parece un buen elemento para los hipódromos de provincia.

CANORA-LA ÑATITA

Ayer hemos tenido oportunidad de ver en el Paddock a estas dos hijas de Old Man, que con tanto éxito representan los colores del stud Los Rosales.

Infinidad de sportmans estuvieron inspeccionándolas, quedando inmejorablemente impresionados por el hermoso estado que poseen.

Canora reaparecerá el día 13, en el clásico Ignacio Correas y La Ñatita en el clásico Libertad.

SAINT MORITZ

A este pensionista de Rufino Coll lo vimos trabajar también hoy de mañana.

Lo ejercitó en la partida Marcelino Coll, pero en la pista ya pasa desapercibido.

SE QUEJAN...

Los jockeys de cartel se quejan de que es materialmete imposible correr en el medio de los pelotones, que hay una cantidad de aprendices que no saben ni llevar las riendas en las manos.

En la reunión de ayer, los jockeys, Torterolo, Cardoso y A. P. Irusta, sufrieron varios percances, pero sin que, felizmente, tuvieran mayores consecuencias.

Estas quejas, sin embargo, no han de encontrar apoyo.

FARRUCO

Este hijo de Fulmen y Fraxinella, al cuidado del entraineur Vicente Fernández, está con principios de sobrecañas.

Es muy posible que sea cerrado en forma radical.

PERJURA

Esta pupila del stud Chapadmalal, que para la reunión del domingo tiene una carrera muy favorable, hoy de mañana ha producido un ecelente ejercicio de 760 metros, dirigida por el jockey Marcelino Coll.

HANDICAPS

Asignación de peso para la reunión del 10 de junio de 1915:

6a. carrera, 1600 metros.—Clinbell 60 kilos, Red Jacket y Piscueta 58, Papanatas, Cheap y Escándalo 55, Fantasma 52, Penitelo 49, Tata Dios 48, Cantarina, Radiant y Trésor 47, La Viuda 46, Bolín 45, On-Kó 44, Wotan 43, Zfo 42, Tarija 40 kilos.

8a. carrera, 3000 metros.—Smasher 60 kilos, Farnesina 54, Burucuyá 50, Los Rosales y Melitor II 47, Gringuito y Cáucaso 44, Popular y Tejuela 43, Royal Drop y Lor Rogland 42, As de Oros II 40 kilos.

PEQUEÑA ESTADISTICA

Caballerizas

Don Gonzalo	$	141.775
Los Rosales	"	77.534
Santa Luisa	"	52.700
Montiel	"	51.700
Atucha, J	"	47.300
Abrojo		47.000
Zubiaurre J. B.	"	45.300
Los Cardos	"	45.700
Asteroide	"	47.300
Rancagua	"	42.000
Jean A.	"	42.650

Padrillos

Diamond Jubilee	$	150.112
Old Man	"	139.734
Cyllene	"	121.175
Druid	"	102.574
Polar Star	"	76.550
Jardy	"	76.000
Américo	"	74.000
Greenan	"	65.150
Ducato	"	52.700
Dieudonné	"	57.200

Caballos

La Ñatita	$	57.884
Pan Pan	"	52.700
Decidida	"	37.000
San Marcos	"	32.500
Bombazo	"	39.200
Chucker Out	"	27.550
Retrechero	"	26.200
Fripón	"	25.012
Petite Chose	"	23.600
Cuyano III	"	22.700

Jockeys

Francisco Ascuri	35	carreras
Alfredo Navarro	34	"
Domingo Torterolo	34	"
Máximo Acosta	33	"
David Englander	31	"
Raymundo Rivero	19	"
Daniel Cardoso	16	"
Eulogio Muraña	15	"
R. V. Lanatti	13	"
R. A. Carabajal	13	"

NOTITAS SUELTAS

Mojinete, gran favorito de la cátedra, resultó el ganador de la carrera de vallas, pagando un dividendo insignificante, pero al final de cuentas respondiendo a la confianza que se le había depositado.

Era el favorito de toda la cátedra.

Su entraineur piensa estrenar otra manta colorada para el hijo de Calepino, como la que tenía en la época de apogeo.

—

Anachorette, a pesar de todo lo que se decía, ha vuelto a ser dirigido por Etchesarry.

Y nosotros fuimos los únicos en informarlo.

No alcanzó a ganar, pero se desempeñó bien.

—

Hacía tiempo que no ocurría nada entre los "ginger ales". Ayer ha caído Vocingiero; las consecuencias no han tenido mayor importancia.

—

Lo anticipábamos, que Torterolo no tendría que preocuparse mayormente para ganar con Cochita.

La pupila del stud Mahoma ha recorrido los 1400 metros en 1'26" 3|5, y tenía una corrida a la par de Mahoma de 1'27" 3|5 a voluntad.

—

Inquisición ha producido esta vez, acaso su mejor carrera.

La hija de Saint Wolf hubiera proporcionado un dividendo de tenerse en cuenta; pero sin que nadie lo aprovechara, pues se había jugado a la ganadora.

—

El entraineur Carabajal, después de muchos desvelos, pudo conseguir que por lo menos esta vez ocupara uno de los puestos de placé.

Lo que no podía admitir era que contando con 790 boletos apenas, repartiera un dividendo tan escaso. Queda una esperanza, que como es de Old Man ha de ganar.

—

Sweet Hope, que se decía no cumpliría su compromiso, llegamos al hipódromo y la vimos anotada.

Nos parece que va en decadencia.

—

Sanchete es mejor que la destinen a otra clase de carreras. Por ejemplo: Rosario, La Plata, etc. ¿No le parece, señor de la chiva alazana?

—

Riverito no puede pasar mucho tiempo sin ganar una carrera. Ayer con Cracker obtuvo una linda victoria, y sino que se lo pregunten a Mingo.

Capitán Orejas se apuntó con un lindo porotito al ganar con el hijo de Dieudonné y el dividendo fué mejor de lo que ellos suponían.

—

Mahoma ha perdido la carrera de potrillos de mala suerte.

Torterolo tuvo la desgracia de quedar encerrado y perder la colocación que traía y que hay que decir así, porque no es justo suponer que Torterolo pueda perder una carrera.

—

Con Americano se han corrido una fija; el porqué no sabemos.

Menos mal que alcanzaron a cobrar placé.

Lo vimos a Tomás Conde pasar por el lado nuestro y bajar la vista. ¿Tan triste quedó?

—

Parece que A. P. Irusta ha entrado a tomar en serio el asunto de ser jockey.

Ayer tomó parte en varias carreras.

Con Front entró cuarto, lo que es ya un mérito, desde el momento que es la mejor carrera que tiene, y que durante todo el trayecto venía rodando.

—

Teníamos razón al decir que Strap vale muy poco; que tenía un trabajo de 1'27" y que era muy flojo.

Suponemos que ya no se hará cuestión de monta, desde el momento que ha hecho tanto Cardoso como Ardouin. Y hay que hacer el agregado que ayer el potrillo ni estaba nervioso ni sudado como la vez anterior.

—

Se temía al batacazo de Bajo Hondo. No hizo nada por confirmar ese rumor.

Bueno, también es cierto que Bastías estima mucho a Valentín Fernández.

—

Povera Mia, que reaparecía, ha sorprendido a su misma ecurie, ganando con entera facilidad la cuarta carrera.

Podemos decir que este triunfo no lo creía su mismo entraîneur, con todo que contaba con un trabajo bastante regular, pues se decía que tenía una pasada en 2'6" 1|2. Casi seguro que Caimi no le ha jugado más que 5 y 5.

—

Una fija muy sostenida por la gente del gremio era la de Tareta.

Tenían una corrida de 2'6" en Belgrano, y el agregado que su jockey era Torterolo.

Todo eso contribuyó para que se le jugara con más confianza; pero como cuando los caballos no quieren es inútil, todo quedó en la nada.

—

Lusitano, que pasa por un excelente momento de preparación, ha demostrado que es más regular de lo que se pensaba.

El hijo de Porteño ha ganado en magistral estilo el clásico Le Sancy.

Ahora recién puede empezarse a hacer público que es hermano de Baratieri.

Pancho el loco fué muy visitado después de la carrera; bueno, también es cierto que en la vecindad estaban de fiesta...

—

Domingo Pianezzi quedó todo achatado después del papelón de Chucker Out.

No es para tanto, y menos para equivocarse de portón de salida, cuando vió la mala carrera de Rotterdam.

El stud Asteroide no quiere saber nada de jockeys; los tres kilos del aprendiz son para ellos una excelente venta. En cualquier forma que sea, es una caballeriza que siempre que gana paga buen dividendo.

—

Según el jockey Acosta, Don Ramiro perdió la carrera por habérsele disparado para afuera en el derecho.

Efectivamente, lo ganaron por ventaja inapreciable.

Navarro protestaba porque Acosta lo abrió.

—

Espartillar fué muy sostenido por su anterior performance.

El hijo de Américo nos parece que estaba en condiciones de haber hecho mejor carrera.

—

Fetiche, por el solo hecho de tener una corrida de 1'28" los 140 metros, le merecía mucha confianza a su entraîneur.

No queremos decir que estaba equivocado, porque al final de cuentas con todo que largó mal ocupó el cuarto puesto, pero no era tanto como lo suponían.

Fenucci quedó lo más triste de tan poca suerte.

—

Palanía se llevó toda la boleteada.

La hija de Pippermint tenía una corrida de 1'28" 1|2 y por eso les merecía a su caballeriza mucha confianza.

¿Será igual que ella Ocurrencia?

No nos extrañaría, porque de una hija de Pippermint a Val d'Or hay poca diferencia.

Troyano ha tenido las suficientes energías para volver a ganar, con todo de haber tenido una mala largada.

No será ésta la última victoria del hijo de Dieudonné, y según Cassino, es muy bueno.

—

Cheap produjo una carrera poco buena.

Según parece, o dice su jockey Cardoso, ha tenido varios contratiempos al entrar al tiro derecho.

—

Smasher ha dado ayer de tarde su primer paso. Nos ha dejado la impresión de que va a tomar el puesto que le corresponde, y que en las carreras clásicas se ha de desempeñar con todo éxito.

El triunfo del crack del Gran Muñeca fué muy festejado.

Lo que no es para explicarse es la opinión con que contó Nondina, y esto lo decimos aun después de haberle dado nosotros nuestra preferencia.

Corrió bien, pero llevaba de contrario un caballo que el público debía haber respetado.

—

Melitor le merecía a su ecurie ilimitada confianza.

Le temían únicamente a Smasher. Se han equivocado, porque han sido dos.

—

Farnesina ha corrido muy mal, pues el peso le convenía bastante.

Ya lo hará mejor otro día.

—

Es bueno dejar constancia de la carrera producida por Pretty Boy.

No se vió en todo el tiro del pelotón.

—

Gringuito ni con espuelas se mueve.

Definitivamente, el hijo de Old Man ha defraudado las esperanzas de su ecurie.

HIPODROMO LA PLATA

La reunión del domingo 6 de junio

Con un buen programa este domingo esta institución dará su acostumbrada reunión de carreras.

La primera tiene 32 anotados, de los cuales han mantenido su inscripción 27, los cuales darán un serio dolor de cabeza al señor Vega, para largarlos y a los catedráticos para dar con el ganador.

Monedita está bien colocada en dicha carrera aunque lleve 56 kilos, y nos gusta de alma, por cuanto llevando ese peso la podrá correr Calistro, que la entiende y es el que ha ganado mayor número de carreras con esta hija de Val d'Or.

Alta Mar II es una seria enemiga, y si no le da por fallar!... es fácil que la sagrada familia trague con ésta y con Domodossola.

Nervio es un buen candidato y no hay que descuidarlo; Octavio está corriendo bien; Edgardo, aunque haya corrido mal esta última reunión, por el peso que lleva es un lindo lance.

Con Rather parece que lo están haciendo correr para que rebaje kilos.

Rendida, con 52 kilos, puede echar al bombo todas las fijas habidas y por haber.

Punero, con 46 kilos, si corre como esta última reunión, va a vender cara su derrota. En fin, es una carrera que se puede comparar a un clásico y que despertará un interés igual a la grande, entre los aficionados.

—

En el premio Chatelet en 1100 metros, para productos de dos años que se destaca netamente Belgrado, el cual le vemos una imperdible. El Rey y Mónica, serán de la partida y al primero lo vemos en el plalé.

El premio Calambour reune un lote regular de anotados, los cuales han mantenido todos la inscripción, lo que demuestra que todos piensan correrse una fija.

Limeño es uno de los más indicados por su carrera del último domingo. Codillo, el eterno segundo, puede ser que este domingo pueda abandonar la modesta categoría de perdedor, pero de tenemos tan poca fe, que no merecería ni el comentario.

Gignol dicen que anda mucho y que sólo una vez se tiraron entrando 3.o

Veremos si es cierto con todo que nuestra opinión es la que este animal es un ilustre tungo.

Con Chiriguano se vienen de los papeles y sabemos de buena fuente que éste animal anda mucho.

Hamburgo, entró la vez pasada de casualidad en el marcador, cuando ganó Molleja, esta última lo favoreció la largada como Hamburgo, si no a esta fecha todavía estarán más. India Brava es de Gigena y puede ser que si se les ocurre, hacen un triplete!, puede ser.

Los demás no valen ni el importe del premio.

—

El premio Cantarina para productos ganadores, reune 8 inscriptos, entre los cuales se destacan Guitry, Sangdrignan e Isolina II.

Nos quedamos con Guitry, pues el tiro le conviene y puede venirse de una hebra.

Cata Adair, dicen que corre mucho, no lo ponemos en duda, pero Guitry corre más y si quiere ganarle tendrá que meter púa.

La Chocha II, si no le dá por mañerear, según opinión de M. de los Santos, le gusta de alma y no puede perder.

Nueve puede ser que haya adelantado y es de tenerla en cuenta.

Nubifer y Marabú no lo vemos.

Sandrignan es la incógnita de la carrera, pero cuidado con estos nenes.

—

El clásico Charming se correrá en 2000 metros, tomando parte seis animales por haberlo declarado forfait a Forajido.

Trabuco tendrá nuestra preferencia, pues ya sabemos como las gasta en este tiro este hijo de Polar.

Domodossola, hay que preguntarle a Gigena!

Cherobayá es un lindo lance y puede venirse de una hebra.

Avispero, dicen que anda una barbaridad y que se corren una fija. Bueno, no lo dudamos, pero de allí a ganar.....

Beta corrió mal este último domingo, aunque entró tercero no le vemos mayor figuración.

San Gabino, con 44 kilos es un serio enemigo y el lanco de esta prueba.

VARIAS

Comisario de carrera—

En la reunión de ayer desempeñó el cargo de comisario de carrera el señor Miguel A. Martínez de Hoz.

Cochita—

Esta hija de Jardy, ganadora de su primer carrera, nació en el haras Nacional y fué comprada en las ventas del año pasado en 6000 pesos en comisión, por el entraineur Alejo Sanchez. Es propia hermana de Cantaclaro.

Cracker—

Este hijo de Dieudonne, procede del haras Henry Hawkyn; en las ventas de éste año pasado fué comprado en comisión, en 4000 pesos, por el cuidador Luis Casino.

Pedro Costa—

Este entraineur, que durante varios años actuó en los stud Montiel e Independencia, ha regresado de Montevideo con el propósito de radicarse nuevamente en Palermo.

Capitana—

Esta hija de Colombo ha sido puesta ayer, después de la carrera que efectuó, al cuidado del entraineur Vicente Patrozini.

Povera Mia—

Que ayer salió de perdedora, nació en el haras Las Ortigas y fué comprada en los remates del año 1913, en 7500 pesos por la ecurie León.

Esta hija de Diamond Jubilee es propia hermana de Per Ridere, que el domingo próximo pasado ganó en Montevideo el clásico Brasil.

Lusitano—

Este hijo de Porteño ha ganado este año pesos 17.700 y un total de 33.506. Reaparecerá el 27 del corriente en el premio Old Man, 2500 metros, para todo caballo que no haya ganado más de pesos 100.000. Handicap limitado entre 62 y 48 kilos.

La venta—

En la reunión de ayer en Palermo se vendieron, entre ganador y placé, 334.697 boletos.

Entraineurs—

De los caballos vencedores en la reunión de ayer en el hipódromo Argentino: Francisco Orezzoli, de Mojinete y Lusitano; Alejo Sánchez, de Cochita; Valentín Fernández, de Cracker; Alberto Caimi, de Povera Mia; Carmelo Amoroso, de Sunday; Luis Casino, de Troyano; Rosendo Aquino, de Smasher.

Compromisos de montas—

Algunos de ellos para la reunión a efectuarse pasado mañana en Palermo:

Ricardo Liceri: Petite Chose.

Máximo Acosta: Martingala.

Domingo Torterolo: Chanilao, Jalousé, Carabinero, Alsacia, Felpilla, Ocurrencia y Smasher.

Raimundo Rivero: Riquísima, Red Bonnet, Pan Pan.

R. V. Lanatti: Shark, Piquete.

Alfredo Navarro: Rumbosa, Chucker Out.

D. Englander: Alfana, Andrade, Banderaló, Indiecita, Sin Humo.

Daniel Cardoso: Helena II, Lauzun, Cheap.

CONVOCATORIA

SOCIEDAD ANONIMA MERCANTIL Y PASTORIL WATSON GORDONIZ Y Cía. Lda.

CONVOCATORIA

Se convoca a los señores accionistas a asamblea general ordinaria para el día 15 de junio de 1915, a las 3 p. m., en su local calle Sarmiento núm. 339, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA:

1o. Lectura y aprobación de la memoria y balance general del ejercicio terminado el 31 de marzo de 1915.

2o. Repartición de utilidades.

3o. Elección de un director para reemplazar al saliente que se designará por sorteo.

4o. Elección de síndico y suplente.

5o. Designación de dos accionistas que en representación de la asamblea deben suscribir el acta respectiva.

Para tener representación en la asamblea, los señores accionistas deberán depositar sus acciones en la caja de la sociedad, por lo menos tres días antes de la fecha fijada para la asamblea.

El presidente.

22 5|5-6-915

EDICTOS JUDICIALES

El señor juez en lo civil de la capital de la república, doctor don Jerónimo Balarino, ha dispuesto se llame y emplace, por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don **JUAN o AUGUSTO GARAT**, ya sean herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, abril 15 de 1915.—M. C. Pizarro, secretario.

5-5|7-6.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital federal, doctor don Raimundo Naveira, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don **TOMAS ALFERIO, ALFERIA o ALFERI**, ya sean como herederos o acreedores para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. —Buenos Aires, tres de Mayo de 1915.—Augusto Burgos Castelli, secretario.

4-5|4-6.

El señor juez de Comercio doctor Juan B. Estrada, ha dispuesto se haga saber que se ha ordenado la inscripción de las modificaciones siguientes, en los estatutos de **THE FRUIT AND FOREST COMPANY**.

Don **HENRY ALFRED WOOD BRIDGE**, notario público y del Ilustre Colegio de la ciudad de Londres, traductor oficial de los idiomas inglés y castellano, etc., etc.

Doy fe de que la firma subscripta al pie del [illegible] de capital de la Compañía Anónima, establecida en esta ciudad, denominada **THE FRUIT Y FOREST COMPANY LIMITED** en idioma inglés, que se agrega, y dice: "Geo J. Sargent", es auténtica de Don **GEORGE JOHN SARGENT**, registrador auxiliar de Compañías Anónimas de Inglaterra, como se titula, a cuyo cargo se hallan todos los documentos referentes a las Compañías Anónimas establecidas en este Reino mereciendo por tanto dicho documento así firmado, entera fe y crédito así en juicio como fuera de él.

Y que traducido por mí el expresado documento al idioma castellano, es su tenor como sigue:

(Sello del Registro y timbre cancelado) —Certificado No. 117036|1—Modelo N.o 26 — Se tomó razón—97758 — 31 de Julio de 1914— "The Fruit y Forest Company, Limited" — Informe del aumento del capital nominal de acuerdo con lo que previene la sección 112 de los artículos 54 y 55 Vict., Cap. 39 de la ley sobre Timbres de 1891 (Stam. Act. 1891) [illegible] Vict. Cap. [illegible] de la ley denominada (Finance Act. [illegible]).—Nota.—El impuesto de Timbre sobre un aumento de capital nominal es de cinco chelines por cada £ 100 o fracción de £ 100.

Este informe debe presentarse para su archivo con la notificación de aumento registrado de acuerdo con la sección 44 de la ley (Consolidación) de Compañías de 1908. Si no se archivase en el término de 15 días después de tomado el acuerdo en cuya virtud se [illegible] nominal será también [illegible] [illegible] la razón de [illegible] de la fecha en [illegible] sección 5 de la ley [illegible] de 1903). (Revenue Act. 1903). Presentado para su registro por Eagleton & Sons, Chancery Lane 40, W. C.— El capital nominal de "The Fruit & Forest Company Limited" ha sido aumentado por la adición de la suma de £ 10.000 dividida en 1000 acciones de diez libras (£ 10) cada una al capital registrado de £ 30.000 (treinta mil libras)—Firma: Andrew. C. Woolmer.—Designación—Secretario—Fecha 27 de Julio de 1914.—Es copia fiel — Geo. J. Sargent.—Registrador Auxiliar de Compañías Anónimas.— (Timbre de un chelín).—Esta declaración debe ser firmada por el Gerente o por el Secretario de la Compañía".

Lo inserto es traducción fiel de su original anexo doy fe. Y para que conste donde y como convenga y fuere necesario doy la presente que firmo, rubrico y sello en dicha ciudad de Londres, a tres de Octubre de mil novecientos catorce.

H. A. WOODBRIDGE.
Notario Público.

Visto en este Consulado General para legalización de la firma de H. A. Woodbridge, que certifico ser notario público como se titula.

Londres, Octubre 5 de 1914.

Arturo Parker.
Cónsul Auxiliar, encargado del Consulado General.

Certifico que la firma que antecede y dice Arturo Parker es auténtica.

Buenos Aires, Noviembre 5 de 1914.

Juan B. Villegas Oromí.
Jefe de la Mesa de Controles y Legalizaciones.

Buenos Aires, Mayo 21 de 1915.

Martín J. Castiarena.
Secretario.

22 5|5-6

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don **FRANCISCO BACIGALUPO**, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, 22 de mayo de 1915.—Jorge Figueroa Alcorta, secretario.

28-5|28-6

Por disposición del señor juez de comercio de la capital federal, don Félix Martín y Herrera, se hace saber por medio del presente y por el término de tres días, que la sociedad que giraba en esta plaza bajo el rubro de **DIEGUEZ y PAFUNDO**, ha quedado disuelta con fecha primero de febrero de 1915 por escritura pública pasada por ante el escribano don Tomás Bravo, haciéndose cargo del activo y pasivo de la misma el socio don Celestino Dieguez.—Buenos Aires, mayo 21 de 1915.—Juan J. Britos (hijo), secretario. —Alfredo G. Román.

2-6|4-6.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don **FRANCISCO RONCALEZ**, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, may de 1915.—José E. Cirio, secretario.

2-6|1-7.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña **HONORIA FERMINA GONZALEZ DE DEL MAZO**, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, junio 2 de 1915.—Carlos Schatz, secretario.

4-6|[illegible]

Por disposición del señor juez de comercio de la capital de la república, doctor don Tristán M. Avellaneda, se hace saber que la sociedad que giraba en esta plaza bajo el rubro de **FIGINI y MENDARO**, ha sido disuelta con fecha 1.o de abril próximo pasado, habiéndose hecho cargo del activo y pasivo don Bautista Figini y separado de la misma don Juan C. Mendaro, todo lo cual resulta de la escritura pasada ante el escribano don Andrés L. Berutti el 29 del corriente mes de Mayo.— Buenos Aires, mayo 31 de 1915.—Gastón Federico Tobal, secretario.

2-6|3-6.

LICITACION

CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION

Licitación

Llámase a licitación pública para el día 17 de junio próximo, para la ejecución de las obras de pavimentación de los patios de los locales fiscales, ocupados por las escuelas "Vicente Fidel López", "Marcos Sastre" y "Juana Manso", del Consejo Escolar 14.o, de acuerdo con el pliego de Bases y Condiciones y Presupuestos que los interesados podrán consultar todos los días hábiles, de 12 a 6 p. m., en la Dirección General de Arquitectura, Rodríguez Peña 935 (2.o piso).

La apertura de las propuestas, tendrá lugar el día indicado, a las 3 de la tarde. — *El Secretario General.*

3-6|17-6.

Football, aviación y otros deportes.

Una aventura en la cancha del training

Siguen desde el lunes recluídos rigurosamente en la casilla del field oficial avellanoide, los campeones del Riachuelo. Alternan, rigurosamente también, los ejercicios de calistenia, apoyos bauman, clavas, salto a la soguita, manubrios, paralelas y toda "esa sarta e macana", como dice Hospital, que han inventado "para sgunfiarlo a uno".

Según la balanza que hay en la casilla, cada uno de los jugadores ha perdido alrededor de tres kilos cada uno. ¡Casi 33 kilos de grasa que se han evaporado, gracias a los continuos ejercicios y al régimen alimenticio impuesto por el manager oficial del team, que también tiene su correspondiente cargo oficial en un rubro del presupuesto local!

Y las prohibiciones se cumplen bajo la vigilancia celosa de Don Luis, que anoche salió disparando del local de la Asociación, recelando alguna posible alteración de las disposiciones que rigen, pues había dado orden expresa que todos los jugadores suprimiesen los masajes nocturnos y se acostasen a las 8.30.

Al llegar al field pagó al chauffeur, y con paso cauteloso al acecho de cualquier rumor, se aproximó a la cancha. Todo era silencio en torno... pero al pasar frente a la boletería le pareció entonces oír gritos confusos, voces entrecortadas y el resonar de pies descalzos sobre la gramínea del field. Don Luis sintió subírsele la sangre a la cabeza, como cuando lo grita Cullen en el Consejo. Hizo coraje y avanzó.

El cuadro que se presentó a su vista le hizo parar el rubio jopo al consejal y un nuevo botón del chaleco fué a perderse entre las lobregueses del misterio.

Allí, en medio del field, apareció una cosa blanca, que gesticulaba, manoteaba, hacía frenéticos driblings y gritaba: Corré Lolo, corré!; pasá Marcovio, pasá; metéle, Alberto, metéle; no morfes, Zoilo, no morfes; un guadañazo, Tutti, un guadañazo; hacele un foul, Pepe, hacele un foul; matalo, gordo, de un golpe; encajale una patada; viva la municipalidad, que te vacune Marcovio, y otras frases incoherentes propias de un alucinado.

Carbone estuvo a punto de gritar ¡la viuda!, apretarse el funghi y salir disparando, pero por la manera de gambetear del fantasma se dió cuenta que era, ¡quién había de ser!, Hospital en calzoncillos!

El inside, obsecionado por los continuos consejos, recomendaciones, conferencias, etc., había sido víctima de un "ataque" de sonambulismo. Y se había escapado de la casilla a donde lo llevó Carbone a babucha, sin que lo notaran los demás compañeros que dormían plácidamente cansados de los rigores del training.

... ...

—¡Vea amigo!,—nos decía Carbone, uno no puede descuidarse ni un momentito siquiera.

LAS INFORMACIONES DE PEPITO

Decíamos anteayer, que las informaciones de Pepito, se distinguen, no sólo por la abundancia de "lápiz azul", sino también por las inexactitudes. Para demostrar una vez más que hablamos con fundamentos, ahí va una prueba: En la edición correspondiente al 2 del corriente, dice Pepe Veleta, en sus "notas deportivas": En este mes, ningún partido podrá iniciarse después de las 2.30 p. m.".

Tal afirmación es completamente errónea y revela que el consejero — jugador — cronista, ignora el contenido del artículo 77 del reglamento general de la Asociación, que dice: "Ningún partido por los campeonatos de división comenzará antes de las 12.30, ni después de las 2.45 p. m., en los meses de mayo y junio".

Es decir pues, que en este mes, la última hora de comenzar los matchs, es las 2.45 p. m., y no a las 2.30 p. m., como afirma Pepito.

Conviene hacer la aclaración, porque algunos pueden tomar las noticias de Pepo Veleta como la "palabra oficial".

¡Buen chasco se llevan!

¡Amigo Pepito: es necesario leer de vez en cuando el "librito de las tapas verdes, porque es imperdonable que un consejero ignore el reglamento.

REUNION DEL CONSEJO SUPERIOR

Esta tarde, a las 6, se reunirá el consejo superior para tratar la siguiente orden del día:

Subcomisión de interpretación.—Asunto Huracán v. San Isidro; interpretación del artículo 55 del reglamento general y proyecto del señor Agelo, sobre adopción de la cédula de identidad.

De hacienda. — Denuncia de tesorería, sobre venta de entradas por los clubs Sportivo, Barracas y Estudiantes; préstamo solicitado por el club Defensores de Belgrano.

De investigaciones y pases. — Transferencia de los jugadores: Torres Amaral, Pucciorello, A. González y otros varios; denuncia del club Sportivo Villa Ballester, contra el jugador Obdulio Castro del club San Martín, por usar de nombre supuesto; nota del club Atlanta sobre el jugador Aranguren.

De concursos. — Nota de la liga uruguaya, sobre la fecha en que debe disputarse el Gran Premio de Honor; proyecto del señor Marchese, sobre creación de los premios Estímulo y Consuelo.

De ligas afiliadas. — Nota de la Liga Metropolitana de Sports Atléticos, ídem, de la Liga del Sur; consulta de la Liga Uruguaya, sobre unificación de las instituciones sudamericanas.

De inspección de canchas. — Field de los clubs: Argentino de Avellaneda, Libertarios Unidos, Defensores de Belgrano, Tigre, Huracán y Nueva Chicago.

Asociación de referees. — Nota dando cuenta de las modificaciones introducidas en el reglamento de la institución, por la asamblea de la misma.

NOTAS VARIAS

La Federación Platense, ha proyectado efectuar una serie de conferencias, sobre reglas de juego.

La Asociación de Referees, designará al conocido árbitro, don Guillermo Jordán, maestro en la materia, para que tenga a su cargo el desarrollo de las conferencias proyectadas.

—Augusto Vampa, foward de Estudiantes de La Plata, no podrá actuar por lo menos, dentro de tres semanas.

—Aranguren, que es el match de Estudiantes de La Plata v. Racing, resultó lesionado en una pierna al intentar detener a Perinetti, ha esperimentado una acentuada mejoría.

—La sub comisión de cuarta y quinta división, aconsejó la suspensión por cinco partidos, de los jugadores Perinetti y Canavery.

Los antecedentes de este asunto, lo originan una denuncia del referee que dirigió el encuentro Racing-River Plate, quinta división, el que acusa a los jugadores nombrados, como instigadores de los insultos que los componentes del team de Carbone le dirigieran.

Aníbal Dostugne, miembro informante de la sub comisión, sostuvo con valentía el dictamen, pero la comisión divisional, creyó conveniente aplazar la consideración del asunto, aceptando un pedido de Racing, que al mes de presentarse la acusación pretende levantar los cargos, con el agravante de no haber concurrido al llamado de la comisión, ningún miembro de la comisión en la oportunidad debida.

De las declaraciones prestadas por el capitán de Racing, el referee y el delegado de River Plate, se ha comprobado que los jugadores Perinetti y Canavery presenciaban el match, y en cambio, la comisión de Racing pretende demostrar lo contrario.

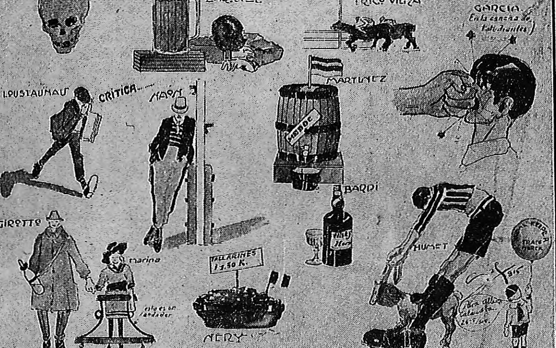
El asunto promete ser ruidoso y sabemos que la sub comisión, mantendrá su despacho.

Esperamos el resultado.

—Se nos dice que Tito Galup e Hiller, reforzarán el team de Gimnasia primera.

—Quilmes está desesperado buscando jugadores para reforzar el team.

UN TEAM EN CARICATURA





El team de la cuarta división del club Estudiantes de La Plata, por José Sze.agowski, goalkeeper del mismo equipo.

Ricardo Demergassi, goalkeeper del Atlanta primera, que se ha sometido a un riguroso "training" practicando en el arco de la calle Florida.

Brillante examen

Ante una comisión examinadora constituída por don Guillermo Jordán, Héctor Alfano y Enrique Rolón, rindió ayer eaxmen de referee el doctor Carlos A. Berghmanes, conocido árbitro que actuó con todo éxito en la Federación.

El examen del doctor Berghmans fué brillante, demostrando su buena preparación en materia de football.

El ingreso de ese nuevo referee debe recibirse con satisfacción, por cuanto se trata de un caballero bien intencionado, lo que constituye una garantía de seriedad y de corrección.

Automóvil Club Argentino

Fueron clausuradas las inscripciones para el Gran Premio del Automóvil Club Argentino, a disputarse el 6 del corriente en San Martín. La lista de inscripciones recibidas es la que sigue, con sus números de orden:

1, Eugenio Casspulet, coche Panhard Levassor, de 130 x 160; 2, José Cristiani, coche Hispano Suizo, de 65 x 200; 3. Diego Bassea, coche Mors de 114 x 140; 4, Pablo M. Roca, Héctor Garesio, Pic-Pic, de 80 x 140; 5, Alfonso Guenot, con Gregoire de 80 x 160; 6, Samuel Dorrego, coche Case, de 4 1|2 x 5 1|4 pulgadas; 7, Mario Filippini, coche Fiat, de 130 x 140.

Se han tomado, para asegurar el buen desarrollo de la importante prueba, diversas resoluciones de intereses: entre ellas la de que la prueba comenzará a las 7 de la mañana, para terminar en tiempo hábil. Se ha habilitado también un servicio de restaurant en las dos tribunas, con menu a precio fijo autorizado por el A. C. A. La puerta del camino asfaltado de Florida se abrirá a las 6.30 a. m. La entrada ha quedado habilitada para todas las tribunas.

El servicio médico y la enfermería estarán a cargo del doctor Alberto F. Roth.

BOXEO

LOS ACTUALES CAMPEONES DE BOX EN CHILE

A raíz de ciertas publicaciones sobre el box chileno aparecidas en estos días, hemos consultado la opinión de un sportman chileno, accidentalmente entre nosotros, que nos ha facilitado los siguientes datos:

Heriberto Rojas, boxeador chileno, es en su país el actual campeón sudamericano. Pesa 85 kilos. En diez años que ha actuado en el ring no ha conocido derrota, fuera de la que le impuso Charles Brandlel, 102 kilos, boxeador de color, en el año 1911, en 29 rounds, quedando pendiente la revancha, la cual se llevó a efecto en Santiago (Chile), en 1913, venciendo rojas a los 17 rounds, después de una emocionante lucha. Rojas ha confirmado su título últimamente, obteniendo un bonito triunfo sobre Galvin Resspress, campeón de color, entrenador de Jhonson, venciéndolo por puntos en 10 rounds, en el teatro de La Victoria, en Valparaíso.

Williams Dely, norteamericano, es el campeón de peso medio que detenta este título en Chile después de haber vencido al campeón chileno Adolfo Morales en 14 rounds, el cual dejó de existir seis horas despusé del match, a cautir seis horas después del match, a consecuencia de lo violento de la pelea. Williams Dely, que pesa 75 kilos y es boxeador de color, no ha tenido competidor desde que obtuvo el título que posee,

A. Parada Rojas, no ha competido con Heriberto Rojas en ninguna ocasión ni ha boxeado en la capital de Chile públicamente.

Manuel Sánchez es campeón chileno, do peso pluma. Este boxeador detenta este título desde hace ocho años sin haber sido derrotado ni una sola vez, a pesar de haber sostenido fuertes combates con boxeadores de la talla de Joe Daly y Harri Leir, empatando el match con ambos, venciendo en definición a Harri Levig y quedando pendiente la definición con Daly. Sánchez últimamente ha pasado a la categoría de peso liviano, por haber aumentado 4 kilos.

Guillo.

EL CAMPEON LENEVE

Mañana, en La Plata, el joven boxeador hará varias demostraciones de escuela en presencia de los asociados del Boxing Club La Plata.

El mejor team actual

(Del 1o. al 8 de junio)

J. J. Rithner, (Porteño); S. Ochoa, (Racing) y A. Reyna (Racing); S. Sayanes, (San Isidro); C. García, (River Plate) y G. Badaracco, (San Isidro); J. J. Lamas, (Estudiantes de La Plata); A. Zavaleta, (Independiente); A. Costas, (Estudiantil Porteño; S. Burtón, (Bánfield), e I. Alzúa, (San Isidro).

EL CARTEL DE HOY

TEATROS

COLON — Viernes 4: Gioconda.
ODEON — Viernes 4: Los vecinos; El tren rápido.
COLISEO — Sábado 5: Il padrone delle ferriere.
COMEDIA — Viernes 4, a las 6: La noche vieja.—Noche, a las 8.45: La oración de la vida; Las pecadoras; La noche vieja, y couplets por Lola Membrives.
SAN MARTIN — Viernes 4: Variado programa.
AVENIDA — Viernes 4, a las 5.45: P. B. T.—Noche, a las 8.30: Molinos de viento; estreno, Las señoras del silencio; P. B. T.
VICTORIA — Viernes 4: La mujer X.
MAYO—Viernes 4: La buena asombra.—Noche, a las 8.45: Málaga, tierra de flores; Viento en popa; Bailes por La Malagueñita; La Europea.
BUENOS AIRES — Viernes 4, a las 5.30 El ordenanza, Los Rosales, hermanas Castilla, La Argentina. — Noche, a las 9: Alta mar, trío parisiense, bailes por la Preciosilla, Los corridos, Los Rosales tonadillas por La Zazá, El brazo derecho, Hermanas Castilla, bailes por La Argentina.
ARGENTINO — Viernes 4: Próximamente reapertura con dos estrenos y dos reprises.
APOLO — Viernes 4: Concierto Miramonte: reprise: Las de Sarrasqueta; estreno, El hombre fácil.
MARCONI — Sábado 5: Carmen.
MODERNO — Próximamente debut: El A. B. C.; El camarín de Bermúdez.
BATTAGLIA — Viernes 4: La perla de Varsovia.
VARIEDADES — Viernes 4, a las 5.30: Alma negra; El ratoncito Pérez.—Noche, a las 8.45: reprise, El poder del Jesuita; Golpe de estado.
GENERAL BELGRANO — Viernes 4: La conquista; Ojo por ojo.

VARIEDADES Y CIRCOS

ROYAL THEATRE — Viernes 4: estreno de la opereta Babylone.
COLISEO — Viernes 4, a las 8.30 p. m.: Colosal suceso de la pantomima cómica Una cena agitada en el restaurant Maxim de Paris por la troupe Perezoff's: La Troyana; Salcedo Crespo; Lola Bravo y Trujillo y toda la compañía.
PARQUE JAPONES — Callao y Paseo de Julio. — Temporada de invierno. Abierto los domingos y feriados, de 3 a 12 p. m. Entrada 1 peso, con dos vales gratuitos, uno para el teatro y otro para una atracción.

BIOGRAFOS

SPLENDID THEATRE — Santa Fe 1848.—Hoy: Función de moda. Variado programa. Grandes estrenos.
PALACE THEATRE — Corrientes número 757.—Viernes 4: La historia de unos tirantes; Nelly la gigolette.
ODEON PALACE. — Santa Fe 3771. — Dos funciones diarias con estrenos.
CINE OPERA — Selecto programa con estrenos.
SELECT AMERICAN BIOGRAPH. — Suipacha 482. — Viernes 4: El enigma de la riviera; Entre las llamas.
EMPIRE THEATRE — Corrientes y Maipú. Viernes 4: El enigma de la Riviera.
GRAN BIOGRAFO LAVALLE — Lavalle y Suipacha.—Viernes 4: Entre las llamas.
CINEMA JORGE L. NEWBERY. — B. de Irigoyen 1459.—Todos los días tarde y noche, variado programa por secciones.
THE AMERICAN PALACE. — Córdoba y Callao. — Viernes 4: La Mariquita; El rey del acero; El secreto del loco.
IMPERIAL BIOGRAFO. — Cangallo 771. — —Viernes 4: Los que se quedan en casa; La novia de Georges Smith.
CINE MAGESTIC THEATRE.—Lavalle 853. —Hoy: Variado e interesante programa con estrenos.
CRYSTAL PALACE. — Corrientes 1650. — Viernes 4: La enfermera; El calvario de un alma.
CINE ART BUCKINGHAM. — Corrientes 1752.—Hoy: Variado e interesante programa.
CINE PARK — Santa Fe 4196, frente a la Plaza Italia. Biógrafo para familias. Función tarde y noche. El salón más elegante de Palermo. Jueves: soirée de moda; viernes, policial. — Hoy: Variado e interesante programa con estrenos.
SOL DE MAYO — Entre Ríos 630. — Hoy: Variado e interesante programa.
EXCELSIOR. — Corrientes 3233. — Hoy: Variado e interesante programa.
ETOILE PALACE — Hoy. Variado e interesante programa con estrenos.
CINE SLAVA — Suipacha 630. — Hoy: Variado programa.
TEATRO CINE PRESIDENTE ROCA. — Rivadavia 3753. — Sábados y domingos escogidos números de conciertos instrumentales y vocales. — Hoy: Variado programa.
COLISEO PALERMO — Serrano 2437.—Hoy Variado programa.
BIOGRAFO ALMAGRO — Rivadavia 3900— Dos funciones diarias con grandes estrenos.

EL ENTRENAMIENTO EN EL RACING

El grabado presenta diversas fases del entrenamiento a que viven sometidos los campeones de aliende el Riachuelo. A la izquierda se puede apreciar una jugada de Arduino y un dribling de Marcovio, mientras un ganso se ha quedado admirado y la gallina pía a sus pollos llamándolos al refugio. Junto al arbolito se percibe la silueta de Perinetti, a quien un loro enjaulado le toma el pelo llamándole ¡campeón! Bajo el techo hospitalario de un viejo tranvía, cedido por la municipalidad, varios de los jugadores hacen ejercicios de respiración, según el modernísimo método del teniente Hebbert. Carbone, hacia el fondo y a la derecha, dirije ejercicios de destreza que ejecutan Reyes y Olazar. Al palo, se ve atado uno que, a la verdad, no sabemos quién es.